

SACHSEN SONNTAG

14. JG. | Auflage 35 500 | Nr. 28 | 11./12. Juli 2026

DÖBELN UND UMGEBUNG

kostenlos | www.sachsen-sonntag.de



Sonntagsfrühstück

Nachwuchstalent Zoe Karstens spricht über ihre Liebe und die Herausforderungen beim Ballett. **SEITE 4**



Die sechs Viadukte

Eine Wanderung auf den Spuren der Industriegeschichte von Waldheim nach Limmritz. **SEITE 5**



Zukunft zum Anfassen

Harthaer Gymnasiasten begeisterten sich für die bunte Welt der Naturwissenschaften. **SEITE 9**

Tierischer Besuch



Steinkauz Harald war in der Seniorenresidenz Döbeln zu Gast. **MEHR AUF SEITE 2**

Theater in der Sommerkirche

DÖBELN. Das Schauspiel „Sekt oder Selters“ ist am 12. Juli ab 19 Uhr in der Sommerkirche im Döbeler Ortsteil Mochau, Kirchstraße 7, zu erleben. Präsentiert wird das Stück vom Mittelsächsischen Theater.

Schmuck selbst gestalten

DÖBELN. Einen Schmuck-Workshop „Schmuckeln mit Tintenfisch und Zinn“ gibt es am 15. Juli ab 10 Uhr in der Kleinen Galerie im Rathaus.

Treffen der Selbsthilfegruppe

LEISNIG. Die Leisniger Selbsthilfegruppe Krebs trifft sich am Dienstag, den 14. Juli um 14.30 Uhr im Kanuheim Leisnig an der Muldenwiese.

ZOO & Co Döbeln
Da geht's Tier gut

Pflegende Angehörige stärken

Caritas lädt zu **PFLEGEFRÜHSTÜCK IN WALDHEIM** ein

WALDHEIM. Der Caritasverband Meißen gibt pflegenden Angehörigen die Möglichkeit, sich bei einem Pflegefrühstück in Waldheim eine Auszeit zu nehmen. Dafür öffnen sich am 29. Juli um 9.30 Uhr die Türen der Bibliothek in der Gartenstraße 42. Der Verband plant, dieses Angebot immer am letzten Mittwoch eines Monats dort vorzuhalten. Anmeldungen und nähere Informationen unter Telefon 03431 7297941.

Seit Jahren bietet der Caritasverband Gruppen-Pflegekurse für pflegende Angehörige und ehrenamtlich Pflegenden an. Die teilnehmenden Angehörigen empfinden den Austausch stärkend und bereichernd. Der Verband etablierte deshalb eine Pflegeselbsthilfe-Kontaktstelle in Döbeln. Doris Walther, Fachbereichsleiterin im Verband, ermutigt Betroffene ausdrücklich sich auch zu melden, falls die geplanten Termine

nicht passend sind, oder sie zunächst ein vertrauliches Gespräch außerhalb einer Gruppe wünschen.

• Kontakt, Anmeldungen und weitere Informationen:
Caritasverband für das Dekanat Meißen e.V.
Leben und Wohnen im Alter
Telefon 03431 7297941
E-Mail: leben-im-alter@caritas-meissen.de
www.caritas-meissen.de

Workshop im Treibhaus Döbeln

DÖBELN. Herkunft und Ankunft – gemeinsame Heimat? Jeder Mensch trägt Erinnerungen in sich, die ihn geprägt haben. Manche erinnern an besondere Begegnungen, wichtige Lebensabschnitte oder Orte, die uns bis heute begleiten. „In die-

sem Workshop begeben wir uns gemeinsam auf die Suche nach diesen persönlichen Schätzen und verwandeln sie in kreative Werke.“ Mit Farben, Stoffen, verschiedenen Materialien und künstlerischen Ideen entstehen individuelle Arbeiten, die Erinne-

rungen sichtbar machen und ihnen eine neue Form geben. Ob Bilder, bemalte Gegenstände, Collagen oder textile Werke, jede Gestaltung erzählt ihre eigene Geschichte. Termin ist Dienstag, 14. Juli von 15 bis 18 Uhr, Industriestraße 1.

Nie wieder feuchte Wände



Ein Einsatz, der sich lohnt: „Unser Verfahren ist preiswert, wirksam, langlebig, wartungsfrei und umweltfreundlich.“

Feuchte Mauern, Salpeter, Schimmel, Modergeruch?

www.drymat.de

Drymat®SYSTEME

Mauertrockenlegung

Angebotspreise für alle Leser

Techniker Mathias Wiese erreichbar unter Infotel.: 0341 49575318 oder 0176 30305610

Bares für Wahres – Räumen Sie jetzt aus!
Obermarkt 13 in Döbeln
(am Durchgang zum Busbahnhof)

GOLDANKAUF
Maas

SOFORT BARGELD

Sofort Bargeld für alles, was Gold, Silber oder Platin enthält:
Zahngold (mit u. ohne Zähne), Bruchgold, Altgold, Tafelsilber, Münzen, Goldmünzen aller Art, Umtausch DM-Münzen und -Scheine u.v.m.
stets zu Höchstpreisen

Qualifizierte Sicherheitsprüfung aller Edelmetalle sowie Anlageprodukte in Gold & Silber

– Seriös – fair – kompetent –
Über 10.000 zufriedene Kunden sprechen für sich!

Wichtige Information an unsere Kunden!
Geänderte Öffnungszeiten ab 1. Juli 2026
Mo. + Mi. 09:30–17:30 Uhr • Di. 09:30–15:30 Uhr
Do/ Frei/Sam. nach telef. Terminabsprache
Tel: 0177/5962224

Wir sind gern für Sie da!
www.goldankauf-maas.de
Tel. 0152 - 22 07 38 13
(Sollten Sie uns nicht erreichen, rufen wir umgehend zurück.)

SUMMER SALE

EIGHT@NINE LERROS DENIM TOM TAILOR

CECIL s.Oliver HAILYS

Street One ZABAIONE

TOM TAILOR TALLY WEIL

STOOKER® OPUS

HENWi
Citykaufhaus Döbeln

Henwi Kaufhaus GmbH • 04720 Döbeln • Bäckerstr. 3
Mo – Fr 9:30 – 18 Uhr • Sa 9:30 – 14 Uhr

MARKENMODE REDUZIERT!

Sie erhalten auf die: **HENWi 22**

gekennzeichnete Frühjahrs/Sommer-Kollektion Damen & Herren Oberbekleidung

30% RABATT

Abzug an der Kasse!

Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. * Auch auf bereits reduzierte Ware.

Gefiederte Gäste in der Döbelner Seniorenresidenz

TITELGESCHICHTE: Döbelner Seniorenresidenz nutzt Tiere in der Therapie.

DÖBELN. Harald schaut sich um. Der kleine Steinkauz mit dem weichen Gefieder und den schwarz-gelben Knopfaugen sitzt entspannt auf der Hand von Jana Haberland. „Harald ist eine kleine Rampensau“, erzählt die 37-Jährige. Mit ihrem Mann Jens, dem „Eulenmann“, ist die Bernburgerin heute in Döbeln. Auch dabei: Idefix, Möhre, Joda und Locke. Die nordafrikanische Büschelohreule, der Bindekauz, die Schleiereule und der große europäische Uhu sind zu Gast in der Theed Living Seniorenresidenz in Döbeln-Nord.

Es ist das erste Mal, dass Eulen hier in dem noch relativ jungen Pflegeheim der Westfälischen Straße 14 Teil des Beschäftigungsangebotes sind. Axel Dittrich, Mitarbeiter der Sozialen Betreuung in der Seniorenresidenz, hat den Besuch organisiert. „Es sind die Tiere der Weisheit“, sagt er und lächelt. Das passe gut in die Runde der Senioren. „Und man hat doch eher selten die Gelegenheit, diese Vögel zu erleben.“ Tiere aber kommen regelmäßig im Haus zum

Einsatz. Einmal im Monat ist Peggy Fiedler mit ihren „tierischen Freunden“ zu Besuch. Hund, Meerschweinchen, Hasen, Ziegen und Schildkröte sind dann genauso Teil der Biografiearbeit im Pflegeheim, wie Grete, das Pony. „Viele unserer Pflegeempfänger sind landwirtschaftlich aufgewachsen, da weckt der Umgang mit den Tieren Erinnerungen an früher“, sagt Melanie Gasch. „Es ist immer eine tolle Erfahrung.“ Die Riesaerin leitet die TL Seniorenresidenz, die jetzt seit zwei Jahren am Standort ist.

Wer sich traut, streicht den gefiederten Besuchern über den Rücken. Ganz Mutige dürfen die Tiere mit einem Handschuh selbst auf die Hand nehmen. Angst muss aber niemand haben, die gefiederte Truppe ist gelassen und erfahren. Nicht nur in Seniorenheimen sind der „Eulenmann“ und seine Frau seit zwölf Jahren unterwegs. „Unsere Tiere zeigen uns morgens, ob sie mitkommen möchten oder nicht“, sagt Jana Haberland. Für die Mitarbeiter der

Seniorenresidenz ist es einmal mehr eine schöne Gelegenheit, auch nicht mobile Bewohner ins monatliche besondere Angebot einzubeziehen. Aktuell leben 121 Pflegeempfänger in der Seniorenresidenz. Insgesamt 128 Betten gibt es hier. Melanie Gasch kennt jeden Bewohner mit Namen und seiner Geschichte – das ist ihr wichtig. Zwischen 60 und 103 Jahre alt sind die Frauen und Männer, die hier an ihrer letzten Station im Leben angekommen sind. Etwa 40 Prozent der Pflegeempfänger sind soziale Härtefälle, schätzt die 36-Jährige.

Sie möchte, dass es jedem Einzelnen hier gut geht. Erlebnisse wie das heutige mit Steinkauz Harald & Co hätte manch einer, der jetzt hier lebt, sonst nie haben können. Genauso wenig wie einen Zoobesuch in Leipzig, der kürzlich mit ausgewählten Bewohnern unternommen wurde. Froh ist Melanie Gasch auch über das soziale Projekt der Caritas, bei dem ältere und mobilitätseingeschränkte Personen mit der Rikscha durch Döbeln gefahren werden.

Der familiäre Rahmen, den sie mit ihren 115 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Seniorenresidenz schafft, gehört für Melanie Gasch dazu. Ein wertschätzender, harmonischer Umgang miteinander ist für die Riesaerin Voraussetzung dafür, überhaupt Qualität in der Pflege sichern zu können. „Ich will es besser machen, als es in den Einrichtungen lief, in denen ich vorher gewesen bin“, sagt sie. Seit



Pfleger Axel Dittrich, hier mit Schleiereule Jade, hatte den Besuch des Bernburger „Eulenmannes“ in der Seniorenresidenz Döbeln organisiert.
Foto: Sven Bartsch

15 Jahren arbeitet sie in der Pflege. Der Job in Döbeln ist für sie persönlich ein Glücksfall.

Und sie hat noch viel vor. Diesen Sommer plant die Theed Living, in der Riesaer Straße eine modern eingerichtete Kurzzeit-

pflege für 21 Betten zu eröffnen. Der Bedarf ist da. Nicht zuletzt ist das ein Grund für Melanie Gasch, andere Pflegedienstleister in Döbeln und Umgebung nicht als Konkurrenz zu betrachten, sondern auch hier

einen wertschätzenden Umgang und Austausch anzustreben.

Auf der Terrasse der Seniorenresidenz ist Schichtwechsel angesagt. Alle Bewohner sollen Harald und seine Kumpane erle-

ben dürfen. Und wer nicht mehr die Kraft hat, sein Bett zu verlassen, dem bringen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter den tierischen Besuch einfach im Zimmer vorbei.

M. ENGELMANN-BUNK

JOACHIM ROLKE Immobilien GmbH

Wir suchen sachsenweit: Ein-, Zwei- und Mehrfamilienhäuser, Bauernhöfe, Eigentumswohnungen, Wochenend- und Baugrundstücke in allen Preislagen sowie landwirtschaftliche Flächen

**Lutherstraße 2a, 04758 Oschatz · Tel. 03435/90210
oschatz@rolkeimmobilien.de · www.rolkeimmobilien.de**

Anzeigenannahme
für Privat- und Zeilenanzeigen

SACHSEN SONNTAG

LVZ Verlagsgebäude,
Peterssteinweg 19,
04107 Leipzig

Weitere Geschäftsstellen:

Borna/Geithain
Brauhausstraße 3,
04552 Borna

Döbeln
Obermarkt 8,
04520 Döbeln

Altenburg
Tourismusinformation,
Markt 10, 04600 Altenburg

Kostenlose Servicehotline:
0800/2 18 10 40

www.sachsen-sonntag.de

Sachsen Medien

Mehr Reichweite,
mehr Sichtbarkeit,
mehr Erfolg!

sachsen-medien.de

Philharmonie zwischen Regenwolken

Das **ERÖFFNUNGSKONZERT** des Döbelner Heimatfestes lockte zahlreiche Besucher in die Freizeitanlage Klosterwiesen

DÖBELN. Manchmal braucht es nicht viel, um einen gelungenen Konzertabend zu schaffen: freien Eintritt, eine große Bühne, ein gutes Orchester und etwas Wetterglück. Mit Letzterem war es beim Eröffnungskonzert des Döbelner Heimatfestes zunächst nicht gut bestellt. Vor dem Konzert gingen Regenschauer nieder, danach ebenfalls. Dazwischen aber öffnete der Himmel für zwei Stunden ein Fenster. Es blieb zwar windig, doch über den Klosterwiesen spannte sich zeitweise sogar ein Regenbogen – als habe die Natur selbst einen festlichen Rahmen für den Auftakt der Festwo-

che schaffen wollen. Schon lange vor Konzertbeginn strömten die Besucher in den Park. Familien breiteten Decken auf der Wiese aus, Kinder tollten zwischen Bäumen umher und bestaunten mit großen Augen zwei berittene Polizisten. Die Stimmung erinnerte eher an ein sommerliches Picknick als an einen traditionellen Konzertabend, und genau darin lag der Reiz.

Nach kurzen Grußworten von Oberbürgermeister Sven Liebhauser und Landrat Sven Krüger eröffnete die Mittelsächsische Philharmonie unter Generalmusikdirektor José Luis Gutiérrez den Abend mit John Williams' „Olympic Fanfare“. Die mächtigen Blechbläserklänge passten hervorragend zur imposanten

Bühne, die auf der großen Wiese aufgebaut worden war.

Andernorts werden derlei Konzerte gern an jüngere Kapellmeister delegiert. In Döbeln aber war das Chefsache. Denn Gutiérrez dirigierte mit sichtbarer Begeisterung und machte keinen Hehl daraus, dass diese Musik für ihn keine bloße Unterhaltung war.

Charmant und locker führte Moderatorin Antonia Nepl durch den Abend, den sie als „Reise um die Welt“ präsentierte. Unterstützt wurde das Orchester von vier Solistinnen und Solisten des Mittelsächsischen Theaters. Besonders neugierig durfte man auf Daniel Dittrich sein, der erst seit Kurzem zum

Ensemble gehört. Gemeinsam mit Musical-Routinier Alexander Donesch präsentierte er „Die Schatten werden länger“ aus „Elisabeth“ und bewies dabei viel stimmliche Kraft.

Paola Alcocer beeindruckte mit ihrer warmen, dunklen Stimme unter anderem in einem Lied aus Astor Piazzollas Tango-Oper „Maria de Buenos Aires“. Isabel Saris komplettierte das Quartett und war später auch im beliebten Duett „Totale Finsternis“ aus „Tanz der Vampire“ zu erleben. Zwar schlichen sich hier kleinere Unsicherheiten ein, doch tat dies der Begeisterung des Publikums keinen Abbruch.

Überhaupt war es weniger ein Konzert für kritische Analysen

als ein gemeinsames Erlebnis für die ganze Stadt. Hits aus „Die drei Musketiere“, „Jesus Christ Superstar“ und „Dracula“ sorgten im ersten Teil für Abwechslung. Nach der Pause verlagerte sich der Schwerpunkt in Richtung Popmusik.

Spätestens als Alexander Donesch bei David Hasselhoffs „I've been looking for freedom“ das Publikum zum Mitsingen animierte, war aus dem Konzert endgültig ein großes Fest geworden. Udo Jürgens' „Ein ehrenwertes Haus“ sorgte für nostalgische Momente, bevor das Gesangsquartett mit Nenas „Irgendwie, irgendwo, irgendwann“ den Schlusspunkt setzte.

HAGEN KUNZE

Der Talk des RND

Landtagswahl in Sachsen-Anhalt

rnd vor Ort

Jetzt kostenlos dabei sein

Magdeburg
Montag, 27. Juli 2026
17.30 Uhr

Impressum SachsenSonntag Döbeln und Umgebung
Döbelner Medien GmbH
Telefon: 0341 2181-2660
Telefax: 0341 2181-2695
Geschäftsführung: Ernst Andreas Pfingsten, Werner Heyer

Kleinanzeigen: 0800 2181040
kleinanzeigen@sachsen-medien.de
Vertriebs-Service: 0341 2181-5425
zustellreklamation@sachsen-medien.de
Redaktionsleitung: Thomas Bothe

Lokalredaktion: Bert Endruszeit
Tel.: 0341 2181-2713
E-Mail: endruszeit.bert@sachsen-medien.de
Sportredaktion: Jens Wagner
Tel.: 0341 2181-2816
E-Mail: wagner.jens@sachsen-medien.de

Layout: Redaktion Sachsen Medien
Satz: Sperling Computer Satz GmbH Leipzig
Druck: MZ Druckerei GmbH
Fietze-Schulze-Str. 3 | 06116 Halle (Saale)

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Zustellung: MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Anzeigenschluss: Donnerstag, 11 Uhr
Anzeigenpreisliste: 2026, gültig ab 1. Januar 2026
Erscheinungsweise: wöchentlich am Wochenende

ADA
Anzeigenmarkt
Deutschland

BVDA
Bundesverband Deutscher
Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

Steinreinigung mit Langzeitschutz im 4-Schritt-System

DIE STEINREINIGER® Sachsen beseitigen Moos, Flechten und Algen professionell auf Wegen, Einfahrten und Terrassen

Wenn sich Moose, Flechten, Algen und Dreck breit machen und die schöne Einfahrt und Terrasse gegen den Willen des Besitzers in eine hässlich gefleckte Fläche verwandeln, dann ist die Zeit für DIE STEINREINIGER® gekommen.

In der kalten Jahreszeit stellen rutschige und feuchte Algen und Flechten am Haus eine echte Sturzgefahr dar. Hier kann das Team um Marco Perz professionell Abhilfe schaffen. Denn der gebürtige Hamburger, der das schöne Bundesland Sachsen vor einigen Jahren zu seiner Wahlheimat erkoren hat und mit seiner aus der Dübener Heide

stammenden Frau in Taucha lebt, ist mit seiner Steinreinigungsfirma in ganz Sachsen unterwegs.

Herr Perz, es grünt überall - leider auch auf Terrassen und Wegen. Wie können Sie helfen?

Perz: „In der Vegetationsphase sieht man den Steinflächen natürlich an, wie stark sie von Moos, Flechten und Algen befallen sind. Daher häufen sich die Anfragen für unsere Dienstleistungen saisonbedingt und wir sind verstärkt für unsere Kunden unterwegs. Wir haben gut zu tun, aber immer genügend freie Kapazitäten, um z.B. mit ei-

ner kostenlosen Probefläche zu zeigen, was im Bereich der Steinreinigung alles möglich ist.“

Wenn die alten Steine durch Moos, Algen und Flechtenbewuchs unansehnlich geworden sind, können Sie da überhaupt noch etwas tun? Oder ist es nicht besser, gleich neu zu pflastern?

Perz (lacht): „Sie würden staunen, was wir mit unserer Spezialreinigungshaube mit Hochdruck, Heißwasser und ohne Einsatz von Chemie alles hinkriegen. Auch skeptische Kunden sind immer wieder positiv überrascht, wie großartig ihre Steine ausse-

hen, nachdem wir sie gereinigt und imprägniert haben. Und im Vergleich zur Neuverlegung liegen wir je nach Untergrund bei mindestens 80% Kostenersparnis im Vergleich zur Neuverlegung. Das lohnt sich auf jeden Fall!“

Kann ein versierter Handwerker das mit einem Hochdruckreiniger nicht auch selbst bewerkstelligen?

Perz: „Grundsätzlich kann man alles selbst versuchen - aber es wird halt nicht annähernd so sauber wie nach unserer Arbeit. Unsere eigens entwickelte Spezialtechnik sorgt nicht nur für perfekt saubere Flächen, sondern ver-

meidet durch die direkte Absaugung des Schmutzwassers mögliche Verunreinigungen im Umfeld. Versuchen Sie das mal mit einem Hochdruckreiniger! Dazu kommt, dass man mit einem handelsüblichen Hochdruckreiniger den Schmutz nur hin und her schiebt und sogar Oberflächenschäden verursachen kann. Wir vermeiden diese mit unserer speziell angefertigten Reinigungshaube.“

Was geschieht dann mit den von Ihnen gereinigten Flächen?

Perz: „Das ist durch unser selbst entwickeltes 4-Stufen-System ganz einfach erklärt: nach der Reinigung werden die Steine mit unserem biologisch abbaubaren DS Algen- und Flechtenschutz behandelt, der auch kleinste organische Verunreinigungen entfernt und damit den Neubefall mit Algen, Moos oder Flechten auf Jahre verhindert. Dann werden die Flächen neu verfügt - je nach Wunsch und Fugenbreite entweder mit Quarzsand, Kies oder Split - auf Wunsch auch gern mit einer so genannten „Festen Fuge“ - die mehr Stabilität bietet und auch in den Fugen den Neubewuchs verhindert. Im vierten und letzten Schritt tragen wir unsere DS Premium-Imprägnierung auf, die das Wasser abperlen lässt und die durch die Reinigung geöffneten Poren der Steine wieder verschließt. Regenwasser kann abperlen und die Sturzgefahr durch rutschige Oberflächen bei nassem Wetter wird auf ein Minimum reduziert, weil die Flächen komplett von Algen und Flechten befreit sind und auf viele Jahre auch keine Chance mehr haben, wieder neu zu wachsen.“

Reinigen Sie nur Terrassen und Einfahrten oder auch andere Flächen?

Perz: „Wir sorgen auch im Bereich der gewerblichen Industriehallen und -flächen für Sicherheit durch Sauberkeit. Ob Öl-, Rost- oder Zement-schleierflecken - wir bekommen alles sauber. Und wir arbeiten dabei so unauffällig, dass laufende Arbeitsprozesse weitestgehend ungestört stattfinden können. Außerdem können wir Wände von Graffiti befreien und Fassaden reinigen sowie eine so genannte Hydrophobierung aufbringen, die die Wand schützt und den Isolierungsfaktor erhöht. Holzterrassen oder andere Holzflächen von Bangkirai bis Thermo-Esche bringen wir ebenfalls auf Vordermann. Ein wichtiges Thema ist auch die Kaugummi-entfernung im gewerblichen Bereich, die wir ebenfalls mit unserer selbst entwickelten Spezialtechnologie bewältigen. Wir konnten damit schon einigen geplagten Supermarktbesitzern helfen.“

Das hört sich alles toll an, aber wie kann sich ein Kunde davon auch überzeugen?

Perz: „Wer sich für unsere Dienstleistungen interessiert, kann sich auf unserer Home-

page www.die-steinreiniger-sachsen.de auf Vorher-Nachher-Bildern verschiedenste von uns gereinigte Flächen anschauen oder uns in einem Video live bei der Arbeit zuschauen. Darüber hinaus bekommt jeder Kunde von uns eine kostenlose Probe-fläche auf seinem Grundstück gereinigt, um sich von der Qualität unserer Arbeit zu überzeugen. Wir sind Sachsens erste professionelle Steinreinigungsfirma und können inzwischen auf viele erstklassige Referenzen verweisen. Beispielsweise haben die verschiedenen Niederlassungen der STEINREINIGER neben unzähligen anderen Objekten das Firmengelände der AIDA Cruises in Rostock, den Kölner Dom, die Frankfurter Commerzbank-Arena und den Leuchtturm in Warnemünde gereinigt. Und wir machen monatlich 80-90 Kunden glücklich. Ein kostenloses Aufmaß und ein unverbindliches Angebot sind bei uns immer selbstverständlich. Uns ist jeder Kunde wichtig - und jeder zufriedene Kunde ist eine gute Referenz. Das ist unser Versprechen.“

Wir danken Ihnen für das Gespräch und wünschen Ihnen weiterhin viele zufriedene Kunden!



7 gute Gründe, sich als Kunde für DIE STEINREINIGER® zu entscheiden:

- ✓ Kostenlose Probefläche - verbindliches Angebot
- ✓ Regionaler Anbieter - keine Haustürgeschäfte
- ✓ Umweltfreundliche Reinigung ohne Chemie
- ✓ Direkte Schmutzwasserabsaugung
- ✓ Bis zu 80% Ersparnis zur Neuverlegung
- ✓ Über 15 Jahre Erfahrung in der professionellen Steinreinigung
- ✓ Geprüfter Langzeitschutz und Wertsteigerung Ihrer Immobilie

Marco Perz, der sympathische Wahlsachse und Gründer von DIE STEINREINIGER® Sachsen
OstseeMedia/Alexander Thiel Adobe Stock (Leipzig Marktplatz)

Kontakt:

DIE STEINREINIGER® SACHSEN

Marco Perz

Alte Brennerei 14 • 04425 Taucha
Betriebshof Albin Schöne Straße 4

04808 Wurzen/OT Kornhain

Telefon: 034298/15 99 53, 0176/23 25 93 28

E-Mail: info@die-steinreiniger-sachsen.de

Web: www.die-steinreiniger-sachsen.de

Moos, Flechten, Algen - Nicht mit uns!

Aus ALT wird NEU - mit dem „DIE STEINREINIGER® - 4-Stufen-System“

1. Grundreinigung



**DIREKTE
SCHMUTZ-
WASSER-
ABSAUGUNG**

Der Untergrund wird mit der speziellen DS-Reinigungshaube unter permanenter Absaugung des Schmutzwassers ohne Chemie und ohne Spritzwasser gereinigt. Mit bis zu 100°C heißem Wasser und mit auf Ihren Untergrund abgestimmtem Hochdruck (bis zu 350 bar) werden Schmutz, Algen, Flechten, Moos und Unkraut schonend und umweltfreundlich entfernt.

2. Tiefenreinigung



Nach der Reinigung wird die Fläche mit unserem biologisch abbaubaren **DS ALGEN- UND FLECHTENSCHUTZ** behandelt. Die spezielle Formel entfernt kleinste organische Teilchen und durch die Langzeitwirkung wird ein schneller Wiederbefall durch Moos, Algen und Flechten wirksam verhindert.

3. Verfugen



Anschließend füllen wir Ihre Fugen mit einer losen oder festen Fugenmasse für Stabilität und beste Unkrautabwehr. Je nach Wunsch oder Fugenbreite verwenden wir hierfür Quarzsand oder Kies. Unsere wasserdurchlässige „Feste Fuge“ wird in 1- oder 2K-Technik eingebracht.

4. Langzeitschutz



Damit Ihre Flächen auch für die nächsten Jahre wie neu aussehen, schützen wir diese mit unserer **DS PREMIUM IMPRÄGNIERUNG**. Durch diese hochwertige Imprägnierung auf Nano-Basis werden Ihre Steine von innen nach außen geschützt. Ein schneller Neubefall durch Flechten oder Algen wird somit für die nächsten Jahre verhindert.

In ganz Sachsen für Sie verfügbar!



DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

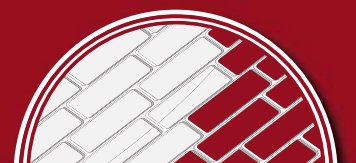
Eingetragener Handwerksbetrieb bei der Handwerkskammer zu Leipzig.

Weitere Referenzen und Videos unserer Arbeit sehen Sie unter
www.die-steinreiniger-sachsen.de



Marco Perz,
DIE STEINREINIGER®
Sachsen

**Jetzt kostenfreie
Probefläche vereinbaren!
Rufen Sie uns an - 034298/15 99 53**



DIE STEINREINIGER® SACHSEN
PFLASTER- & NATURSTEINREINIGUNG VOM PROFI

DIE STEINREINIGER® SACHSEN
Marco Perz

Alte Brennerei 14 • 04425 Taucha
Betriebshof Albin Schöne Straße 4
04808 Wurzen/OT Kornhain

Telefon: 034298/15 99 53, 0176/23 25 93 28

E-Mail: info@die-steinreiniger-sachsen.de

Web: www.die-steinreiniger-sachsen.de

SONNTAGSFRÜHSTÜCK

„Die Pirouetten mag ich sehr“

Die 15-jährige **ZOE KARSTENS** tanzt bereits seit zehn Jahren im Kinder- und Jugendballett des Theaters Altenburg Gera

ROSITZ/ALTENBURG. Zoe Karstens tanzt für ihr Leben gerne Ballett. Schon seit zehn Jahren geht die Rositzerin ihrem Hobby am Kinder- und Jugendballett des Theaters Altenburg Gera nach. „Ballett ist eine tolle Möglichkeit, seine Gefühle auf der Bühne zu zeigen“, erklärt die 15-Jährige ihre Faszination für den klassischen Tanz: „Außerdem macht es einfach Spaß, mit den anderen Mädels Ballett zu tanzen.“

„DIE KLEINE MEERJUNGFRAU“

An ihr erstes Ballett-Highlight kann sich Zoe noch sehr gut erinnern. „Es war ‚Die kleine Meerjungfrau‘. Das war für mich unheimlich aufregend, mit den großen Mädels auf der Bühne zu stehen.“ Jetzt gehört sie selbst zu den großen Mädels.

Einmal in der Woche ist sie beim Training. Wenn Auftritte bevorstehen, wird meist noch zusätzlich geprobt. Und Zoe freut sich auf jede einzelne der zweistündigen Trainingseinheiten in Altenburg oder Gera. Allerdings auch nicht auf jede Übung, wie sie augenzwinkernd zugibt. „Manchmal ist es auch ziemlich anstrengend – vor allem die Übungen an der Stange. Die Pirouetten mag ich sehr. Am Ende einer Stunde üben wir immer unterschiedliche Tänze. Das macht am meisten Spaß.“

Auch abseits des Ballettsaals ist die 15-Jährige äußerst aktiv. Langeweile ist für sie ein Fremdwort. Die vielseitig interessierte

Jugendliche geht dreimal in der Woche ins Fitnessstudio und tanzt in der Tanzschule Schaller Standard und Latein. Und ganz nebenbei besucht sie auch noch das Altenburger Friedrichgymnasium. Das klingt nach vollgepackten Tagen. „Manchmal ist der Alltag tatsächlich ein bisschen stressig, gerade wenn ich bis 15.30 Uhr in der Schule bin.“ Insgeheim hatte Zoe vor einigen Jahren auch schon mal mit dem Gedanken gespielt, mit dem Ballettunterricht aufzuhören. „Mit den Mädels zu tanzen, macht mir aber so viel Spaß, dass man den Stress vergisst. Wir sind eine tolle Gruppe – ohne Konkurrenzkampf.“

Und da Zoe sehr ehrgeizig ist, hat sie sich bislang immer durchgebeissen – und das wird sie natürlich weiterhin tun.

Außerdem hat Zoe längst gemerkt, dass Ballett neben dem Spaß auch noch viele andere positive Effekte hat. „Durch das Ballett ist mein Selbstvertrauen in den letzten Jahren deutlich gestiegen. Außerdem bekommt man beim Ballett Muskeln und die Körperspannung wird besser“, sagt sie mit einem zufriedenen Lächeln. Doch was ist eigentlich noch wichtig beim Ballett? „Man muss vor allem darauf achten, dass die Füße und Arme schön sind. Es soll ja schließlich gut aussehen“, erklärt die 15-Jährige.

Auch wenn Ballett ihr Lieblings-Hobby ist, hat Zoe keine Ambitionen, Profi-Ballerina zu werden. Es soll ein Hobby bleiben.

Einen Berufswunsch hat sie noch nicht. Das sei allerdings auch nicht schlimm. Schließlich hat sie ja noch ein paar Jahre Zeit, bis sie sich für ein Studium oder eine Ausbildung entscheiden muss.

„ES WIRD SCHON SCHIEF GEHEN“

Zurück zum Ballett. Den Höhepunkt des Jahres haben Zoe und ihre Mitstreiterinnen bereits hinter sich. Im Mai brachten sie in „Die blaue Stunde – Ein Tanzabend zur Nacht“ ihr Können auf die Bühne. „Das ist in jedem Jahr etwas ganz besonderes. Auch diesmal lief wieder super“, schwärmt sie. Aktuell ist erstmal etwas Ruhe auf der Ballettbühne. Nach den Sommerferien im August beginnt die neue Spielzeit – und damit auch das Training für „Gerdas Reise“. Mit diesem Stück steht das Ballett am 20. und 21. Februar 2027 auf der Bühne des Theaters Gera. Vor ihren Auftritten hat sie sich in den vergangenen Jahren ein festes Ritual angewöhnt. „Ich sage mir oft, es wird schon schief gehen“. Wenn

„Man muss vor allem darauf achten, dass die Füße und Arme schön sind. Es soll ja schließlich gut aussehen.“

Zoe Karstens
Tänzerin im Kinder- und Jugendballett des Theaters Altenburg Gera



Zoe Karstens mag die Kostüme beim Ballett.

Foto: PM



Der Tanzabend ist für das Kinder- und Jugendballett mit Zoe Karstens (m.) das Highlight des Jahres.

Foto: Ronny Ristok

es an einem Tag gut läuft, denke ich mir manchmal, dass es ja am nächsten Tag nicht auch so gut laufen kann“, sagt sie schmunzelnd.

FAMILIENMENSCH

Zoe Karstens liebt nicht nur das Tanzen, sie liebt auch die Musik der großen Ballett-Klassiker „Schwanensee“ und „Der Nussknacker“. „Leider standen beide Stücke schon in den vergangenen Jahren auf dem Ballett-Spielplan. Damit ist die Chance gering, dass beide Stücke in naher Zukunft wieder auf dem Spielplan stehen“, bedauert sie.

Auch in ihrer Freizeit besucht Zoe Karstens mit ihrer Familie gern mal das eine oder andere Ballettstück – und verfolgt dieses dann auch „mit etwas anderen Augen“. „Ich schau mir gern an, wie die Profis verschiedene Szenen tanzen. Da kann ich mir auch einiges abkucken“, sagt Zoe, die sich selbst als Familienmenschen bezeichnet: „Meine Eltern stehen immer hinter mir und sind eine tolle Unterstützung. Dafür bin ich ihnen sehr dankbar. Das nehme ich nicht als Selbstverständlichkeit hin.“

nen sehr dankbar. Das nehme ich nicht als Selbstverständlichkeit hin.“

MIT EINEM ENTSPANNTEN FRÜHSTÜCK IN DEN SONNTAG

Der typische Sonntag steht bei Zoe und ihrer Familie ganz im Zeichen der Gemütlichkeit. Mit einem entspannten Frühstück „mit allem, was dazu gehört“,

startet sie ruhig in den letzten Tag der Woche. Am Nachmittag trifft sie sich bei schönem Wetter gern mit Freunden am Pahnauer See oder am Großen Teich in Altenburg zum Picknicken, um Kraft zu tanken für die neue Woche – mit Ballett, Tanz, Fitnessstudio und Schule.

**ANDREAS WENDT/
MARIT DEMMEL**



Das Training an der Stange ist ziemlich anstrengend, Trainerin Claudia Kupsch (l.) unterstützt natürlich.

Foto: PM



FAMILIEN-SPECIAL IM HARZ

2 Erwachsene inkl. 2 Kindern

Im Familienpreis enthaltene Inklusivleistungen

- 3 Übernachtungen in deiner Zimmerkategorie
- täglich abwechslungsreiches Frühstücksbuffet
- täglich 4-Gang Wahl-Menü am Abend
- Nutzung von Pool und Sauna
- Inkl. Parkplätze am Hotel
- Inkl. WLAN im Hotel
- Inkl. Spielplatz am Hotel
- Inkl. Spielzimmer im Hotel

DER WOLFSHOF
DEIN ZUHAUSE IM HARZ

Reisezeitraum:
ab sofort bis 22.12.2026

Preis für 2 Erwachsene inkl. 2 Kindern (bis 15 Jahre)

Familienappartement	ab 699€
Verlängerungsnacht	129€
Familien-Suite (ab dem 3. Kind erforderlich)	ab 759€
Verlängerungsnacht	149€
Hunde pro Nacht	10€

Von Waldheim nach Limmritz: Sechs Viadukte auf siebeneinhalb Kilometern

Auf den Spuren der Industrialisierung: So kam die „**BANKROTTMEILE**“ zu ihrem Namen

DÖBELN/WALDHEIM. Eine Reise in die Zeit der Industrialisierung unternahmen vor einigen Tagen die Teilnehmer einer Wanderung entlang der sogenannten „Bankrottmeile“ im Zschopautal. Eingeladen hatte Arndt Patzig vom Ortschaftsrat Ziegra im Rahmen des Döbeler Heimatfestes.

Die Wanderer trafen sich zunächst am Bahnhof in Limmritz und fuhren gemeinsam mit dem Zug nach Waldheim. Von dort aus ging es auf Schusters Rappen zurück nach Limmritz – entlang eines Streckenabschnittes, der Eisenbahngeschichte geschrieben hat. Für die 24 Teilnehmer gab es bestes Wetter, Natur pur und auch so herausfordernde Streckenabschnitte wie den Stufenberg bei Diedenhain. Ein Abschnitt, den alle mit Bravour meisterten.

Während der Tour erklärte Arndt Patzig den Namen „Bankrottmeile“, den der Streckenabschnitt nicht von ungefähr bekommen hat. So bezeichnet der Volksmund bis heute die Verbindung zwischen Waldheim und Limmritz auf der Bahnstrecke Riesa–Chemnitz.

Auf einer Strecke von nur 7,5 Kilometern mussten Mitte des 19. Jahrhunderts gleich sechs gewaltige Viadukte mit gigantischen Stützmauern und aufwendigen Erdarbeiten ausgeführt werden. Die Baukosten waren derart hoch, dass die private Chemnitz-Rieser Eisenbahngesellschaft in finanzielle Schwierigkeiten geriet.

Bereits während der Bauzeit kam es wegen ausbleibender Lohnzahlungen zu Streiks der Arbeiter. Die politischen Unruhen der Revolution von 1848 verschärfte die Situation zusätzlich. Schließlich war die Gesellschaft zahlungsunfähig und wurde 1850 vom sächsischen Staat übernommen. Der Name „Bankrottmeile“ erinnert bis heute an den finanziellen Ruin der einstigen Bahngesellschaft.

Besonders beeindruckend ist, dass sich auf diesem kurzen Streckenabschnitt eine außergewöhnliche Konzentration von

Großbauwerken befindet. Nirgendwo sonst zwischen Riesa und Chemnitz mussten die Ingenieure derart viele natürliche Hindernisse überwinden. Das tiefe Zschopautal mit seinen zahlreichen Seitentälern zwang die Planer immer wieder dazu, gewaltige Brücken zu errichten.

Zu den Bauwerken zählen das Limmritzer Viadukt, das Saalbacher Viadukt, das Steinaer Viadukt, das Viadukt Kummermühle, das Diedenhainer Viadukt und das Heiligenborner Viadukt. Noch heute gelten sie als herausragende Ingenieurleistungen ihrer Zeit.

Allein das Diedenhainer Viadukt ragt mehr als 50 Meter über das Tal. Hinzu kommt bei Waldheim eine rund 370 Meter lange Trockenstützmauer, die als eine der größten Eisenbahnstützmauern Europas gilt. Tausende Kubikmeter Naturstein wurden für die Bauwerke verbaut. Dabei standen den Arbeitern weder moderne Maschinen noch technische Hilfsmittel zur Verfügung. Mit Schaufeln, Pickeln und Schubkarren bewegten sie gewaltige Erdmassen und errichteten die Viadukte Stein für Stein in Handarbeit. Zeitweise waren mehrere hundert Arbeiter gleichzeitig auf den Baustellen beschäftigt.

Während der Wanderung konnten die Teilnehmer die beeindruckenden Bauwerke aus nächster Nähe erleben. Doch nicht nur die Eisenbahngeschichte beeindruckte die Gruppe. Der Weg führte durch die reizvolle Landschaft des tief eingeschnittenen Zschopautals, vorbei an Wäldern, Wiesen und markanten Felsformationen. Immer wieder eröffneten sich Ausblicke auf die Zschopau und ihre Seitentäler. Auch die sagenumwobene Waldheimer Nixkluft liegt entlang der Strecke.

Unterwegs blieb ausreichend Zeit für Gespräche, historische Erläuterungen und kleine Pausen in der Natur. Die Teilnehmer erfuhren dabei nicht nur Wissenswertes über die Entstehung der Bahnstrecke, sondern auch über die Herausforderungen, denen sich die Ingenieure und Arbeiter



Majestätisch erhebt sich das Limmritzer Viadukt über dem Zschopautal. Das zwischen 1847 und 1852 errichtete Bauwerk gilt als längstes der sechs Viadukte der historischen Bankrottmeile und als Wahrzeichen sächsischer Eisenbahngeschichte. Foto: Elke Walter-Koch

vor mehr als 170 Jahren stellen mussten. Nach über drei Stunden erreichten die Wanderer ihr Ziel in Limmritz. Dort wurden sie vom Feuerwehrverein am Dorfgemeinschaftshaus empfangen, wo Kaffee, Kuchen und kleine Imbisse auf die Teilnehmer warteten.

Die Wanderung verband auf anschauliche Weise Heimatgeschichte, Naturerlebnis und Bewegung. Für viele Teilnehmer wurde dabei deutlich, warum dieser kurze Streckenabschnitt bis heute zu den bekanntesten Eisenbahnabschnitten Sachsens gehört. Wer heute entlang der Bankrottmeile wandert, erlebt nicht nur die Schönheit des Zschopautals, sondern bewegt sich zugleich auf den Spuren eines Bauprojektes, das einst zu den kühnsten und teuersten Eisenbahnvorhaben Sachsens gehörte. **ELKE WALTER-KOCH**



Von Limmritz fuhr die 24-köpfige Wandergruppe zunächst mit dem Zug nach Waldheim. Von dort ging es auf Schusters Rappen zurück, entlang der sogenannten Bankrottmeile. Foto: Stadt Döbeln

Döbeln als schönste kleine Großstadt

Beim **FINALE DES HEIMATFESTES** zogen über 2300 Menschen durch die Stadt – Wasserspritzten halfen gegen die Hitze.



Abkühlung mit Wasserstrahlen gab es immer wieder, wie hier vom Festwagen des Limmritzer Faschingsclubs. Fotos: Sven Bartsch

DÖBELN. Mit einem riesigen Festumzug bekam das 12. Döbeler Heimatfest ein großes Finale. In 23 Bildern zeigten Kinder und Erwachsene aus 114 Vereinen, Schulen, Kindereinrichtungen, Firmen und Gruppen Döbelns wechselvolle 1045-jährige Stadtgeschichte und vor allem eine lebenswerte Stadt.

In Scharen hatten sich die Döbeler und ihre Gäste die möglichst schattigen Plätze am Straßenrand gesucht. Denn bei 34 Grad ist so ein Umzug für Beteiligte und Zuschauer ein Kraftakt. Immer wieder gab es Abkühlung mit Wasserspritzten von den

Festwagen oder von der Feuerwehr, die am Körnerplatz mit feinem Sprühstrahl den Teilnehmern Abkühlung verschaffte.

„Döbeln ist die schönste kleine Großstadt“, waren sich Stefan Bräuer und Thomas Böttcher einig. Beide moderierten den vorbeiziehenden Festumzug an der Rosa-Luxemburg-Straße, in Höhe der Stadtwerke.

Thomas Böttcher ist seit 22 Jahren stolzer Döbeler. Stefan Bräuer ist als Sportmoderator, etwa beim Döbeler Halbmarathon in Döbeln bestens bekannt. „Hier gibt es nicht nur schnelle Läufer, sondern ihr habt mit der



Gut gelaunt trotz Hitzeschlacht waren die Umzugsteilnehmer, wie hier die Karnevalisten aus Haßlau.

Freiberger Mulde auch den schnellsten Fluss Europas“, gab er zum Besten.

Oberbürgermeister Sven Liebhauser und zahlreiche Stadträte führten den Umzug an. Ihnen folgte an einem Traktor montiert, das Stadtappen, das Kinder in den Winterferien im Stadtmuseum aus 30.000 Legosteinen zusammengesteckt haben. Auch die Geschichte des Döbeler Riesenstiefels durfte nicht fehlen. Im Umzug war von der Döbeler Stiefelparade der Kutscherstiefel mit von der Partie.

Es folgte der historische Teil des Umzuges mit Darstellungen

von der Besiedlung, über die erste Erwähnung Döbelns im Jahr 981, die Reformationszeit und das Mittelalter bis hin zur Zeit Döbelns als Garnisonsstadt. Über die Jahrhunderte erlebte Döbeln auch schwere Zeiten wie 20 verheerende Stadtbrände, 50 Hochwasser und das Wüten der Pest.

Wirtschaft und Verkehr in Döbeln nahmen im Umzug großen Raum ein. Von Postkutsche bis Pferdebahn, von Regiobus bis Krankenhaus, das 1881 mit 40 Betten gegründet wurde. Heute ist das Klinikum Döbeln mit über 500 Beschäftigten einer der

größten Arbeitgeber der Stadt. So wie die Firmengruppe Partzsch. Die präsentierte sich so wie viele weitere Unternehmen im Umzug.

Ein großer Block befasste sich mit dem Leben in Döbeln. Es präsentierten sich Kindereinrichtungen, Schulen, Musikschule, Theater und Vereine.

Dabei bekamen die Zuschauer an den Straßenrändern allherd dargeboten – von Tanzeinlagen bis Judo. Aber auch Freibier, Saft oder Wein vom Döbeler Weinbauverein wurden verkostet.

THOMAS SPARRER

Mehr Service für unsere Kunden:
Montag bis Freitag Mittagstisch zum Abholen oder Liefern

förster
Badische Straße 4, Döbeln

Essen auf Rädern
ab 5,55€/Portion

- Täglich 5 verschiedene Menüs
- Vollkost, Schonkost, pürierte Kost
- 365 Tage im Jahr

Catering & Services
Familienfeiern, Hochzeiten, Firmenevents, Kalte und warme Buffets, Geschirr- und Mobilarverleih, Servicekräfte

bei uns Ihre POST-FILIALE von Deutsche Post
Dienstag ist Rippchentag: FRISCH GESCHMORTE RIPPCHEN!

www.försters-catering.de Tel. 03431 / 572507 Fax: 572506

naundorf reisen
– Zustieg in Döbeln und Leisnig –

* 08.08.26	Mit dem Schiff durch's Havelland – inkl. Werder-Insel u. Mittag	p.P. 96,00 €
* 20.08.26	Thüringische Landesgartenschau Leinefelde-Worbis – inkl. Eintritt	p.P. 67,00 €
* 22.08.26	Bad Muskau – Fahrt zum Polenmarkt oder Besuch Fürst-Pückler-Park	p.P. 36,00 €
* 22.08.26	Seebühne Biedermeierstrand am Schladitzer See – Essen u. Musikaufführung	p.P. 84,00 €
* 02.09.26	Harz mit Wernigerode und Klostercafé Drübeck – inkl. Mittag, Kaffee uvm.	p.P. 87,00 €
* 09.09.26	Köstritzer Dahlenpracht & Schwarzbräuererei – mit Führung, Mittag uvm.	p.P. 85,00 €
* 12.09.26	Für Aktive – Wandertipp Sächsische Schweiz – mit geführter Tour u. Mittag	p.P. 77,00 €
* 13.09.26	Hengstparade Moritzburg – überdachte Sitzplätze und Besuch. Stallungen	ab p.P. 75,00 €
* 19.09.26	Berlin mit Schifffahrt & Friedrichstadtpalast (15:30 Uhr-Vorstellung)	p.P. 125,00 €

Noch Restplätze:

* 02.-07.08.	Sommer im idyllischen Pitztal/Tirol – 5x Ü/HP im 4* Hotel – tgl. Ausflüge – Innsbruck – Kaunertaler Gletscher – Schnapsverkostung – Bergbahnfahrt u.v.m.	p.P. 919 €
* 26.-30.08.	Zechliner See im Märkischen Land – 4x Ü/HP im 4* Hotel – Ausflüge, Baumkronenpfad Beelitz, Schifffahrt, Führung Rheinsberg u. Schlosspark u.v.m.	p.P. 775 €
* 14.-18.09.	Musikhotel Mariandl Bayrischer Wald – 4x Ü/HP im 3* Superior Hotel – Großer Arber – Liederabend m. singenden Wirt – Strudelrundfahrt Donau u.v.m.	p.P. 798 €
* 02.-04.10.	Prag... Perle an der Moldau – 2x Ü/HP im 4* Hotel, 2std. Moldauschifffahrt inkl. Essen und Musik an Bord, Stadtführung Altstadt, Hradschin u.v.m.	p.P. 419 €

Ausführliche Informationen und Buchung (auch telef. möglich) bei uns im Reisebüro:

Naundorf Reisen
Gornewitzer Str. 64 • 04668 Grimma/OT Nerchau
Tel. 034382 / 4 20 10
www.naundorf-reisen.de

HOROSKOP



Widder
21.03. - 20.04.



Waage
24.09. - 23.10.

Sie verfügen über überdurchschnittlich viel Ausdauer und Konzentrationskraft. Arbeiten Sie also jetzt alles auf, was bisher liegegeblieben ist.

Bringen Sie ein berufliches Vorhaben zu einem guten Abschluss. Sie sind weitgehend ungestört und haben Instinkt für das richtige Vorgehen.



Stier
21.04. - 20.05.



Skorpion
24.10. - 22.11.

Sie kommen momentan etwas schwerer in die Gänge als gewöhnlich. Muten Sie sich deshalb nicht zuviel zu, Sie könnten sonst Fehler machen.

Sie haben gute Tage vor sich. Ziehen Sie sich immer wieder etwas zurück, machen Sie Pläne und denken Sie intensiv über Ihre Aufstiegschancen nach.



Zwillinge
21.05. - 21.06.



Schütze
23.11. - 21.12

Sie haben Spaß daran, mit dem Feuer zu spielen. Kommen Sie schnell wieder zur Vernunft. Der Schaden, den Sie anrichten, könnte irreparabel sein.

Sie sollten sich schonen und sich nicht zu sehr auspowern. Machen Sie immer wieder Pausen und ernähren Sie sich leicht und vitaminreich.



KREBS
22.06. - 22.07.



Steinbock
22.12. - 20.01.

Sie sollten sich von drückenden Verpflichtungen möglichst frei machen. Lassen Sie sich von anderen nicht vor den Karren spannen.

Sie haben sehr gute Möglichkeiten, sich zu verwirklichen. Stecken Sie Ihre Kraft in ein Vorhaben, das Ihnen dauerhafte Sicherheit verspricht.



Löwe
23.07. - 23.08.



Wassermann
21.01. - 19.02.

Sie kommen mit einem Gedanken zur Ruhe. Lassen Sie sich dabei von einem älteren, erfahreneren Menschen helfen und holen Sie Rat ein.

Sie kommen zwar nur in kleinen Schritten voran, Ihr langfristiger Fortschritt ist Ihnen dafür um so sicherer. Nehmen Sie sich also Ihre Zeit.



Jungfrau
24.08. - 23.09.



Fische
20.02. - 20.03.

Rennen Sie vor allem morgens nicht gegen Widerstände an, sondern lassen Sie Ihre Tage in jeder Hinsicht ruhig angehen. Hektik bringt nichts.

Sie befinden sich in einer äußerst kreativen Phase. Vielleicht haben Sie dies noch nicht bemerkt, Ihre Umgebung weiß das jedoch zu schätzen.

FAMILIENTIPP ZUM WOCHENENDE

Fahrrad für's Kind: Darauf sollten Eltern beim Kauf achten

Eltern sollten für ihr Kind auf keinen Fall ein Fahrrad kaufen, das selbst in der niedrigsten Einstellung noch zu groß ist. Darauf weist der Auto Club Europa (ACE) hin. Sei das Modell zu groß, sitze das Kind unsicherer im Sattel. Und verliere womöglich dadurch die Lust am Radeln.

Um das richtige Rad zu finden, empfehlen die Experten in jedem Fall eine Probefahrt vor dem Kauf. Auf diese Punkte können Eltern achten:

In der niedrigsten Sattelstellung sollte das Kind mit den Fußballen, also mit dem Bereich direkt hinter den Zehen, den Boden berühren können.

Die Sitzhaltung sollte möglichst aufrecht sein und die Arme leicht angewinkelt, wenn die Lenkergriffe umfasst werden.

Ist das Modell leicht genug?



Sicherheit beginnt beim Kauf: Rutschfeste Pedale, gut erreichbare Bremshebel und ein geschlossener Kettenkasten schützen Kinder vor Verletzungen.
Foto: Zacharie Scheurer/dpa-mag

Ein Kind muss sein Fahrrad ohne große Mühe aufrichten können. Bei den Bremsen wird nicht

unbedingt mehr eine Rücktrittsbremse empfohlen. Die Bremshebel sollten aber mit den Fin-

gern gut erreichbar sein und sich fein dosieren lassen.

Die Pedale müssen rutschfest sein, der Kettenkasten ist besser geschlossen, weil das vor Verletzungen schützt und verhindert, dass Kleidung oder Schnürsenkel in die Kette kommen.

Scharfe Ecken und Kanten am Rad sind tabu. Sinnvoll ist ein Prallschutz an den Lenkergriffen, verzichtbar sind dagegen Federgabeln.

Sogenannte Spielfahrräder, die nur auf Gehwegen, Spielstraßen oder Privatgelände genutzt werden, gelten laut Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) nicht als Fahrzeug und müssen keine Beleuchtung haben. Sobald aber ein Rad auf der Straße gefahren wird, gehören Frontscheinwerfer, Rücklicht und Reflektoren dazu.

Wenige Gänge reichen aus, zu viele überfordern Anfänger. Eine Nabenschaltung braucht weniger Wartung und lässt sich auch im Stand bedienen. Eine Ketten-schaltung kann klug sein, wenn ein Kind regelmäßig steilere Wege fahren muss.

Bitte keine Stützräder: Auch wenn sie in manchen Situationen ein Umkippen verhindern, lernen Kinder damit nicht, das Gleichgewicht dynamisch zu halten.

Wiederholt wurden in Kinderfahrrädern bei Tests schädliche Stoffe gefunden. Schauen Sie sich vor dem Kauf unabhängige Produkttests an. Ein stechender Geruch von Kunststoffteilen kann ein Hinweis sein. Manches lässt sich im Zweifel vielleicht gegen schadstofffreie Varianten austauschen.

DPA

DAS REZEPT DER WOCHE

Wer in gefühlt tropischen Nächten nach partytauglichen, aber alkoholfreien Durstlöschern sucht, muss sich nicht nur an Wasser halten. Klar, kann das natürlich auch mit einem Spritzer Zitrone, Limette oder Orange aufgewertet werden. Wer es ein bisschen spannender mag, muss aber auch nicht gleich an raffinierte Mocktails denken.

So kommt der **Tee-Frosé** ins Glas

Zutaten für 250 ml (1 Glas):
– 250 ml Roséwein ohne Alkohol
– 1 oder wahlweise 2 Beutel Cold Brew Tea, etwa Himbeer-Zitrone
– 5 frische Himbeeren

Deko: Frische Himbeeren, Zitronenzesten oder essbare Blüten

Zubereitungszeit: 5 Minuten und mind. 6 Stunden Gefrierzeit

Zubereitung: Den Roséwein in ein Litermaß geben. Den Cold Brew Teebeutel in den Roséwein geben und 10 Minuten ziehen lassen. Nach der Ziehzeit den Teebeutel ausdrücken und entfernen. Diesen „Tee-Rosé“ nun in eine Eiswür-

felform geben und mindestens 6 Stunden im Gefrierschrank durchfrieren lassen.

Zum Servieren die Eiswürfel aus dem Froster nehmen und 5 Minuten bei Zimmertemperatur stehen lassen. Dann zusammen mit den frischen Himbeeren in einen leistungsstarken Mixer füllen und mixen, bis eine cremige, slush-artige Konsistenz entstanden ist. In ein Glas füllen, dekorieren und genießen!

Extra-Tipp: Wer mag, kann noch etwas Süße oder einen Spritzer Zitronensaft zugeben.

DPA



RÄTSELSPASS AM WOCHENENDE

Aufgaben-gebiete	ausgelassene Feier	direkt, von vorn	Laubbaum	nicht breit	die Sonne betreffend	Organ zur Stimm-bildung	Balkan-gipfel	insel-reicher See in Finnland	Nach-richten (engl.)	nach unten	unbe-kannt	von geringer Größe	Ansteck-plakette (engl.)	US-Schau-spieler (Richard)	Gebirgs-zug in Südost-europa	Obst-kern
					König der Elfen			Nerven betref-fend				populär				
aus-dauernd	Unter-wasser-gefahr	Stadt in Nebras-ka (USA)			Wolfs-junges	Back-zutat	ehem. deutsche Silber-münze			ägypti-scher Sonnen-gott	Pacht-gut	sehr bejährt				Zier-saum an Uni-formen
Priester-gewand			franzö-sischer Maler †1883	sehr dickes Buch				Wohn-raum-total-kosten						Trieb	Fremd-wortteil: zwei	
		Emirat am Per-sischen Golf		Material, Substanz			Stadt im Taunus-vorland					Kondi-tor-ware	in diesem, hierin			
Roman von Melville (... Dick)	Augen-schmin-ke				Frauen-figur in Goethes „Stella“										Stadt in Argenti-nien (Buenos)	Mai-käfer-larve
gänz-lich			Staat in West-afrika	alter Ton-träger (Abk.)												
	ugs.: Flasche	Ziererei														
Jetzt-Zustand	eine Filmrolle mimen	Papst-würde			polyne-sische Segel-boote	ugs.: Gefäng-nis										
eigen-sinnig			faulende Pflanz-reste	Spiel-karten-farbe												
tausend Milli-arden	Karibik-Insel-staat (St....)	aufbe-gehren			europ. Affenart (Gibral-tar)	schmut-zige Plütze										
			Wortteil: gerade	Zwang												
Buß-bereit-schaft		Glocken-klang														
Wund-abson-derung			winziges Längen-maß	Fakul-tätsvor-steher	Mode-tanz der 60er										schlecht	
		eng-lischer Dichter †1821	Diskus-sions-leiter													
Feuer-land-indianer	kleine Brücke	Ab-schnitt eines Buches			südamer. Drogen-pflanze	Bei-boot										
Wind-richtung			zentral-mallorq. Ebene (Es...)	Wirt-schafts-verband (Abk.)	hohe Rücken-trage			in der Nähe von	Fremd-wortteil: gleich	Strudel-wirkung						
Gehalt nach Abzug der Abgaben	chem. Zeichen für Tellur	König von Troja (Sage)					kurz für: lecker	Sünden-bekenn-tis								
übler Geruch																

Maklerbüro Bernd Ilchner
seit 1990

LEGEN SIE IHREN IMMOBILIENVERKAUF IN GUTE HÄNDE

Unser Ziel ist es, Ihnen den besten Service zu bieten.

kostenfreie Beratung Finanzierung
Verkauf Erstellung Energiepass
Marktwertermittlung Ihrer Immobilie
professioneller Abverkauf von A bis Z Ihrer Immobilie

Waldstraße 9
04571 Rötha

Funk: 0152 02565933
Mail: ilchner@online.de

zement-artiger Baustoff

Segel-boot-fahrt

Hilfe in der Not

West-euro-päer

Beglei-tung

Kfz-Z. Hanse-stadt Lübeck

Gewei-h

9

10

5

7

Auflösung des Rätsels

Wir sind IHR Partner für:
Elektroinstallation, Kommunikationsnetz-
bau, Schaltschrankbau, Mittel- und Nie-
derspannung, Photovoltaik uvm.

SOHNEL
Elektroanlagen

Dr. Gemeinhart-Str. 5a
04741 Röbwein
Tel.: 034322 66620
info@sohn-el-elektro.de

www.soehnel-elektro.de

Dachdeckerbetrieb
Kunze GmbH

Trebanitzer Str. 8 · 04749 Jahnatal
info@dachdecker-kunze.de

Tel. 034324/2 11 25 · Fax 2 12 01 · Funk 01 63 / 321 12 55

Partner für:

- sämtliche Dacharbeiten
- Wärmedämmung Dach und Wand
- Gerüstbau
- Kranarbeiten
- Balkonabdeckung

35 Jahre Maurerhandwerksbetrieb
Hans-Jürgen Ritschel

Ortsteil Schlagwitz
Zur Sandgrube 4 · 04749 Jahnatal
Tel.: 034324/2 13 24 Funk: 0172/3 47 47 80
E-mail: baufirma.ritschel@gmail.com

• **Rekonstruktion** • **Sanierung** • **Neubau** •

KNEPPER **UMZÜGE**

Umzüge
Beräumung
Lagerung
Küchenmontage

Querweg 4, 04749 Jahnatal
knepper-umzuege@t-online.de
www.knepper-umzuege.de

UNSERE ERFAHRUNG MACHT
IHREN UMZUG LEICHTER!

KOSTENFREIE SERVICEFUNKNUMMER
0800 - 6644981

Bauservice Uhlemann
Silvio Uhlemann

Rund um Haus & Garten

- Reparaturen am Haus
- Innenausbau
- Malerarbeiten
- Putzarbeiten
- Hausmeisterdienst
- Grundstückspflege

Friedrichstraße 25 · 04720 Döbeln
Tel. 03431/70 00 58
Funk 0177/20 87 697
bauservice-uhlemann@t-online.de

PORTAS erfüllt RENOVIERUNGSWÜNSCHE für

TÜREN
TREPPEN
KÜCHEN
DECKEN
FENSTER

PORTAS Fachbetrieb
Joachim Herzog GmbH Renovierungsservice
Lindenstr. 9
04749 Jahnatal / OT Rittmitz

Sprechen Sie uns an!
☎ **0343224 - 212 49**
✉ herzog.portas.de



Allianz

**DEINE STADT
DEINE VERSICHERUNG**

Versicherung | Vorsorge | Finanzen | Baufinanzierung

Ihre Allianz Generalvertretung
**Ronny Walter
Hartha**

Tel.: 034328 60886

www.allianz-ronny-walter.de

Ihr Partner für Haus, Hof & Garten

**ENERGIE WECHSELN.
FREIBAD GENIEßEN.**

WECHSEL CODE SCANNEN

NEUKUNDEN
ERHALTEN
10 FREIKARTEN
FÜR DAS
STADTBAD
DÖBELN.

**Stadtwerte
Döbeln**

☎ **03431 7215 - 300**

www.STADTWERKE-DOEBELN.de

BERGZOG
KANALREINIGUNGS-GmbH

04749 Jahnatal · Gütsweg 2
www.kanalreinigung-bergzog.de

- Planung, Bau und Wartung von vollbiologischen Kläranlagen
- Kanal- und Rohrreinigung
- TV-Kanalinspektion
- Dichtheitsprüfung
- Fett-/Ölabscheider-entsorgung

DRINGEND ROHRREINIGER UND LKW-FAHRER (M/W/D) GESUCHT

24-h-Notdienst ☎ 034324 22088

Bei diesen Preisen kommen Sie nicht ins Schwitzen!!

Besuchen Sie uns auch auf www.palko-elektro.de

⇒ Nachrüsten und austauschen von defekten Elektroeinbaugeräten

⇒ Austausch von Spüle und Arbeitsplatten

⇒ Finanzierung möglich in bequemen Raten

Sprechen Sie mit uns. Wir können fast alles ein- oder umbauen. Ihr Palko Kunden-Team

2600,- € **jetzt 1450,- €** zzgl. Granitplatte und Geräte

Breite: 3,75 m grün/weißgrau/Hochglanz

Wir möbeln ihre Küche auf – vereinbaren Sie gleich einen Termin!

Ihr Küchenstudio und Hausgeräteprofi seit über 30 Jahren in Döbeln

Erleben Sie mit uns die neuesten Küchentrends

Kundendienst für alle Elektrohaushaltsgeräte

Marktstr. 8, 04720 Döbeln Tel. 03431/700 600 • E-Mail: verkauf@palko-elektro.de

monsator®

Hausgeräte GmbH

Eigener Kundendienst für alle Haushaltgeräte – sofort für Sie vor Ort! –

Nutzen Sie unserem **Vorteils-Reparaturgutschein** im Wert von **15,-€!**

Servicetelefon **kostenfrei unter: 0800/495 495 5**

Fachberatung und Handel vor Ort:
Döbeln, Niedermarkt 23-25, Tel. 03431/710088
hausgeraete@monsator-doebeln.de

Metalbau Müller

Gadewitz Nr. 4
04720 Großweitzschen
Tel. 0 34 31-70 18 93
metallbau-gadewitz@outlook.de Fax 0 34 31-70 19 95

- Schlosser- und Schmiedearbeiten
- Treppen • Balkonanlagen • Geländer
- Zaunanlagen • Tore • Stahltüren
- Brandschutztüren • Abdeckungen
- Metallarbeiten aller Art

Die Vielfalt moderner Bestattungsformen

Warum eine **FRÜHZEITIGE VORSORGE** heute wichtiger ist denn je

Die Bestattungskultur befindet sich im Wandel. Während über viele Jahrzehnte die klassische Erd- oder Feuerbestattung die Regel war, wünschen sich heute immer mehr Menschen einen Abschied, der ihre Persönlichkeit, ihre Lebensphilosophie und ihre Verbundenheit zur Natur widerspiegelt. Mit diesem gesellschaftlichen Wandel ist auch die Zahl der Bestattungsformen deutlich gewachsen. Die Möglichkeiten sind heute vielfältiger denn je – und damit steigt auch der Bedarf an Information, Beratung und einer rechtzeitigen Vorsorge.

Neben den traditionellen Bestattungsarten gewinnen insbesondere alternative

Bestattungsformen zunehmend an Bedeutung. Natur- und Waldbestattungen ermöglichen die letzte Ruhe inmitten von Bäumen und Landschaften, fernab klassischer Friedhöfe. Seebestattungen sprechen Menschen an, die sich dem Wasser verbunden fühlen oder einen besonderen Bezug zum Meer hatten. Baumgräber, Gemeinschaftsgräber oder naturnahe Erinnerungsorte bieten individuelle Alternativen zu herkömmlichen Grabstätten.

Darüber hinaus entstehen kontinuierlich neue Formen des Gedenkens. Erinnerungsdiamanten, bei denen ein die Asche zu einem Diamanten verarbeitet wird, Schmuck, biologisch abbaubare Urnen oder kunst-

voll gestaltete Erinnerungsobjekte eröffnen Möglichkeiten, die vor wenigen Jahren noch kaum denkbar waren. Auch innovative Verfahren wie die sogenannte Reerdigung werden in verschiedenen Ländern bereits angeboten oder diskutiert und stehen beispielhaft für eine Bestattungskultur, die sich stetig weiterentwickelt.

Diese Vielfalt eröffnet große Freiheiten, stellt viele Menschen jedoch auch vor wichtige Entscheidungen. Welche Bestattungsform entspricht den eigenen Überzeugungen? Welche Möglichkeiten sind rechtlich zulässig? Welche Wünsche lassen sich mit den Bedürfnissen der Angehörigen vereinbaren? Welche Kosten entstehen und welche organisatorischen



Schritte sind erforderlich? Eine Bestattungsvorsorge bietet die Möglichkeit, die-

se Entscheidungen bewusst und ohne Zeitdruck zu treffen. Sie schafft Raum für

persönliche Gespräche, umfassende Beratung und eine sorgfältige Planung. Gera-

de alternative Bestattungsformen erfordern häufig eine intensivere Planung als klassische Beisetzungen. Je nach gewählter Bestattungsart gelten unterschiedliche gesetzliche Vorgaben, organisatorische Abläufe und regionale Bestimmungen. Eine kompetente Beratung hilft dabei, die vorhandenen Möglichkeiten zu verstehen und die passende Lösung zu finden.

Eine frühzeitige Bestattungsvorsorge schafft dafür die besten Voraussetzungen. Sie gibt Sicherheit, bewahrt die Selbstbestimmung und entlastet die Familie in einer der schwierigsten Phasen des Lebens. Weitere Informationen zum Thema Bestattung und Vorsorge erhalten sie im Bestattungshaus Illgen.

„Ich will meine Kinder nicht belasten.“
Bei einer Bestattungsvorsorge haben Sie alles in der Hand.



PIETÄT BRACHT seit 1992
Döbeln (03431) 70 43 55, Niedemarkt 18
Leipzig (0341) 4 22 04 73
www.pietat-bracht.de

Büttner - Wendisch Steinmetz GmbH
Daniel-Wilhelm-Beck-Str. 8 04720 Döbeln



Grabmale mit Einfassungen
Fotorealistische Arbeiten • Laternen und Vasen
Kissen & Stelen • Fensterbänke
Küchenarbeitsplatten • Treppenanlagen
Bäder in Naturstein

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
8:00 - 12:00 Uhr & 13:00 - 16:00 Uhr
Beratung nach Vereinbarung möglich.
Tel.: 03431 - 57 44 50
Mail: info@steinmetz-sachsen.de
www.steinmetz-sachsen.de
www.facebook.com/steinmetzsachsen

ILLGEN®
BESTATTUNGSHAUS

Trauer braucht Raum



Die Erinnerung ist unsterblich, sie gibt uns Trost und Kraft.
Oase der Ewigkeit Naturbestattung

Hauptstandort & Feierhalle Döbeln | Thielestraße 14
Zentralruf 03431 - 60 88 50
www.bestattungshaus-illgen.de

Leisnig Rosa-Luxemburg-Str. 1	Hartha Leisniger Str. 1	Roßwein Markt 9
Waldheim Niedemarkt 9	Ostrau Rosa-Luxemburg Platz 1	

**Notar**
Andreas Preißler
Verwalter der Notarstelle Otto Jetter
Obermarkt 27 · 04720 Döbeln

Telefon: 03431/7 04 59-0 ISDN
Telefax: 03431/7 04 59-59
Internet: www.notar-preissler.de
E-Mail: Andreas.Preissler@t-online.de

Bürozeiten:
Mo. 8.00-12.00 Uhr und 13.00-17.00 Uhr
Di. 8.00-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr
Mi. 8.00-12.00 Uhr und 13.00-17.00 Uhr
Do. 13.00-17.00 Uhr
Fr. 8.00-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr

Diese Verträge sollten Erben im Blick haben

Wenn ein naher Angehöriger gestorben ist, müssen Hinterbliebene nicht nur lernen, mit dem Verlust umzugehen - sie müssen sich auch um einige bürokratische Dinge kümmern. Zum Beispiel um die Verträge des Verstorbenen. Hier kommen fünf Beispiele:

1. Mietvertrag
Erben, beziehungsweise Hinterbliebene, sind nach Angaben der Verbraucherzentrale Brandenburg dazu verpflichtet, Vermieter über den Tod ihres Mieters zu informieren. Damit endet das

Mietverhältnis aber nicht automatisch. Ehegatten oder Lebenspartner, die im gemeinsamen Haushalt leben, haben einen Anspruch, das Mietverhältnis fortzuführen. Gleiches gilt für alle anderen Personen, die im selben Haushalt leben.

Tritt aus diesem Kreis niemand in das Mietverhältnis ein, wird der Vertrag den Verbraucherschützern zufolge mit den Erben fortgesetzt. Sie müssen auch für Mietschulden und Betriebskostenabrechnungen aufkommen. Wollen Erben den Mietvertrag außerordentlich kündigen, können sie

das innerhalb eines Monats nach Kenntnis des Todesfalls tun.

2. Telefon- und Internetverträge

Solche Verträge können Erben unter Vorlage einer Kopie der Sterbeurkunde kündigen. Viele Telekommunikationsunternehmen zeigen sich der Verbraucherzentrale Brandenburg zufolge kulant und ermöglichen einen kurzfristigen Ausstieg aus dem jeweiligen Vertrag.

3. Rundfunkbeitrag
Erben sollten die verstorbene

ne Person so schnell wie möglich beim Beitragsservice abmelden – das entsprechende Formular finden sie auf der Webseite des Beitragsservices. Die Beitragspflicht entfällt laut den Verbraucherschützern erst ab dem nächsten vollen Monat, nachdem die Mitteilung über den Todesfall an die Rundfunkanstalt übermittelt wurde.

4. Vereinsmitgliedschaften
Die Mitgliedschaft in einem Verein endet automatisch mit dem Tod eines Mitglieds. Damit entfällt auch die Pflicht, Mitgliedsbeiträge

zu überweisen. Die Verbraucherzentrale Brandenburg empfiehlt, den Verein dennoch über den Todesfall zu informieren und nicht nur die Zahlungen einzustellen.

5. Fitnessstudiovertrag
Ein solcher Vertrag endet den Verbraucherschützern zufolge nicht automatisch mit dem Tod. In der Praxis zeigten sich die Studios aber oft kulant und ermöglichten ein vorzeitiges Ausscheiden aus dem Vertrag. Erben sollten daher baldmöglichst Kontakt mit dem Fitnessstudio aufnehmen. **DDA**

 Paul & Baar Trauerbegleitung von Herzen Tag & Nacht für Sie erreichbar unter Tel.: 034321 790721	Wir sind in schweren Zeiten für Sie da! Chemnitz Str. 10, 04703 Leisnig Nur nach Termin-Vereinbarung	 Cobys Blumenbotschaft Wenn Worte fehlen, lassen wir Blumen sprechen. Tel. 01577 / 3720586
 - Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten - jung, naturnah und in den schwersten Zeiten ein kompetenter Ansprechpartner - persönliche und individuelle Verabschiedungen - moderne sowie klassische Bestattungen / Bestattungsarten info@bestattungshaus-pb.de	 Daniel Paul, Max Baar & Coby Mary Baldau mit Seelenbrütern Rio & Fabel www.bestattungshaus-pb.de	 Trauerfloristik, Hochzeitsfloristik & Workshops zu verschiedenen Themen (Adventskränze, Türkränze, Haarkränze, Blumensträuße binden) www.cobysblumenbotschaft.de

NAH DRAN

NACHRICHTEN AUS MITTELSACHSEN

AUS FORCHNERS FEDER



Ausstellung im Töpelwinkel

DÖBELN. Am Samstag, den 11. Juli 2026, findet von 14 bis 15.30 Uhr im Natur- und Freizeitzentrum Töpelwinkel bei Döbeln eine Abschlussausstellung statt. Präsentiert werden die im Rahmen eines sechstägigen Sommercamps entstandenen Kunstwerke von Kindern und Jugendlichen im Alter von 12 bis

17 Jahren aus Döbeln, Roßwein, Waldheim und Umgebung. Die jungen Teilnehmenden haben sich in zwei künstlerischen Gruppen intensiv mit gesellschaftspolitischen Themen auseinandergesetzt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, vorbeizukommen und die Ausstellung zu besuchen. .

HALLO WOCHENENDE!

Die Fußball-WM in Mexiko, Kanada und den USA geht in ihre entscheidende Phase und Deutschland ist wieder mal nur Zuschauer – zum dritten Mal in Folge. Die Zeiten, als Fans und Gastonomen beim Public-Viewing-Programm mindestens bis zum Halbfinale planen konnten, sind vorbei. Doch auch ohne die deutsche Mannschaft liefert die WM jede Menge Geschichten – positiv wie negativ. Zu letzteren zählt zweifellos der Anruf von US-Präsident Donald Trump beim FIFA-Präsidenten Gianni Infantino, die Rot-Sperre des US-Nationalspieler Folarin Balogun noch einmal zu überdenken. Das Ergebnis: Baloguns Sperre wurde in eine Bewährung umgewandelt. Doch auch der beste US-Angreifer konnte die 1:4-Niederlage im Achtelfinale gegen Belgien nicht verhin-

dern. Ob der Fußball-Gott demnächst einen Anruf aus dem Weißen Haus bekommt? Inzwischen haben sich die deutschen Fans neue Lieblingsteams gesucht, mit denen sie möglichst bis zum Ende mitfiebern. Titelverteidiger Argentinien um Superstar Lionel Messi, Frankreich mit Top-Stürmer Kylian Mbappé oder Geheimfavorit Norwegen mit Top-Stürmer Erling Haaland. Damit in naher Zukunft auch das deutsche Team wieder dabei ist, wenn es um den Titel geht, soll Jürgen Klopp nun Bundestrainer werden. Ob das gelingt, wird sich zeigen. Fans und Gastonomen würden sich mal wieder auf ein Fußball-Sommermärchen freuen. In diesem Sinne: Viel Spaß beim Mitfiebern wünscht...

ANDREAS WENDT, REDAKTION SACHSEN MEDIEN



Der Blick in die Zukunft

TOUCH-TOMORROW-TRUCK macht am Martin-Luther-Gymnasium in Hartha Station

HARTHA. Naturwissenschaften zum Anfassen erlebten in dieser Woche die Schülerinnen und Schüler der achten bis elften Klasse des Martin-Luther-Gymnasiums in Hartha. Die nach Haribo-Gründer Dr. Hans Riegel benannte Stiftung schickt seit 2018 den Touch-Tomorrow-Truck an Schulen im ländlichen Raum. Auf zwei Etagen gibt es in dem Truck Zukunft zum Anfassen. Wer von den Schülerinnen und Schülern bisher dachte, die naturwissenschaftlichen Fächer seien ein notwendiges Übel am Gymnasium, hatte wahrscheinlich einige Aha-Effekte. „Das ist Sinn der Übung“, sagt Emily Tropf. Die studierte Biochemikerin und ihre beiden Kollegen mit Abschlüssen in Biotechnologie haben die Jungen und Mädchen der 10c ruckzuck für Zukunftstechnologien begeistert. Etwa dafür, was man mit der Kraft seiner Gedanken in Zukunft alles steuern könnte.



Philipp Heilen vom Touch-Tomorrow-Truck erklärt den Schülerinnen und Schülern der 10 c des MLG die spannendsten Technologien der Zukunft. Foto: Sven Bartsch

Eine Kugel zum Beispiel. Statt des Controllers wie bei Mario-Kart misst ein Stirnband Hirnströme. Entspannt sein lässt die Kugel auf dem Bildschirm durch ein Labyrinth rollen. Stress im Kopf lässt sie abstürzen. „Kinder, die im Rahmen einer ADHS-Therapie Entspannungstechniken lernen,

sind bei diesem Spiel unschlagbar“, erklärt Emily. Die Experimente im Erdgeschoss des Busses befassen sich mit leicht abbaubaren Biokunststoffen, mit digitalisierter Landwirtschaft oder einer Hyperloop-Magnetschwebbahn, die bis zu 1200 km/h Geschwindigkeit er-

reichen könnte. Die Schüler lasen dabei eine Metallkugel zwischen Magneten in einem Vakuum-Glasrohr schweben. Ob jemals ein echter Hyperloop-Zug durch eine Vakuumröhre donert, bleibt wegen des enormen technischen Aufwands heute noch unbeantwortet. „Andere

Dinge, die ihr hier seht, werden vielleicht in wenigen Jahren für euch so selbstverständlich sein wie heute euer Smartphone“, sagt Emily Tropf. Im Obergeschoss des Busses haben die Schüler VR-Brillen aufgesetzt. In der virtuellen Realität bauen sie eine Drohne zusammen. „Solche VR-Brillen setzt Mercedes schon zur Schulung von Mitarbeitern ein“, weiß Robin Wistinghausen, wissenschaftlicher Berater im TT-Truck. Nebenbei programmieren die Schüler Roboter oder testen Mixed-Reality-Brillen, die reale und virtuelle Inhalte kombinieren. Dabei erleben sie eine spannende Fahrt in einem Auto auf einem Montageband. Was die Schüler besonders cool fanden, speichern sie auf kleinen Icons und verknüpfen es mit Berufen und Studiengängen, die dazu passen würden. So können sie all das später am heimischen Computer wieder abrufen. **THOMAS SPARRER**

Eine starke Botschaft

2196 Stimmen für 28 Schülerarbeiten zum Thema Heimat bei **PLAKATWETTBEWERB #visitdoebeln** – Klasse 5a des Döbelner Gymnasiums belegt ersten Platz

DÖBELN. Das Publikumsvoting zur Döbelner Plakat-Ausstellung #visitdoebeln ist beendet, die Sieger stehen fest. Den ersten Platz mit den meisten Stimmen belegt die Klasse 5a des Lessing-Gymnasiums mit ihrem Werk „Heimat ist in UNS“. Schülerinnen und Schüler aus den Döbelner Schulen hatten sich kreativ mit der Frage „Was bedeutet Heimat für junge Leute in Döbeln?“ beschäftigt. Auf einem A1-Plakat zeigten sie, was sie an ihrer Heimatstadt schätzen und warum es sich lohnt, Döbeln zu besuchen oder hier zu leben. Insgesamt 48 Plakate waren entstanden. Jede Schule wählte drei Arbeiten aus, die in einer Freilichtausstellung während des Heimatfestes präsentiert wurden und beim Publikumsvoting Stimmen erhalten konnten.

Die Gewinner des Publikumsvotings dürfen sich nun über einen Kunstworkshop mit dem Döbelner Graffiti-Künstler Tom Händler freuen, der voraussichtlich im Herbst 2026 stattfinden wird. Das Gewinner-Plakat setzt sich aus 25 Einzelfiguren zusammen – den Kindern der Klasse. Worte wie „Zusammen“, „Freundschaft“, „Schutz“, „Familie“ oder „Wo ich nicht alleine bin“ sind in den Silhouetten zu lesen. In der Mitte des Plakates prangt die zentrale Botschaft: „Heimat ist in uns“. Seit sie zum Start der Döbelner Heimatfestwoche am 14. Juni im Freizeitpark Klosterwiesen eröffnet wurde, war die Ausstellung auf große Resonanz gestoßen. Insgesamt waren 2.196 Votings auf der städtischen Homepage www.heimatfest-doe-



Die meisten Stimmen erhielt der Entwurf der Klasse 5a mit ihrer Klassenleiterin Anja Fischer Foto: M. Engelmann-Buch

beln.de eingegangen. Bis zum Ende des 12. Döbelner Heimatfestes am Sonntag, 24. Juli, hatte online abgestimmt werden können. Im Verlauf der Festwoche war die Ausstellung ins Zentrum des Festgeschehens umgezogen

und am Rondell auf dem Obermarkt zu sehen. Dort durften am Festsamstag alle Klassen, die sich beteiligt hatten, von Oberbürgermeister Sven Liebhauser einen symbolischen Scheck entgegennehmen. Für jedes eingereichte Plakat gab es 104,50 Euro – in Anlehnung an die 1045-Jahr-Feier, die mit dem 12. Döbelner Heimatfest begangen wurde. Bevor die Plakate schließlich den Schulen zur Verfügung gestellt werden, sind sie im September noch einmal als Ausstellung in der Öffentlichkeit zu sehen. Beim 13. Döbelner Halbmarathon sollen die großen Bauzäune mit den farbenfrohen und kreativen Schülerarbeiten im Zentrum entlang der letzten Streckenmeter vor dem Ziel auf dem Obermarkt aufgebaut werden.

Karten-Verlosung für Pipes Drums & More

ANZEIGE

Klosterbuch lädt am **18. UND 19. JULI** zu schottisch-irischen Erlebnistagen

KLOSTERBUCH. Das einstige Zisterzienserkloster in Klosterbuch verwandelt sich in eine pulsierende Kulisse für schottisch-irische Erlebnistage. Ganze Kerle, aber auch Liebhaber urwüchsiger Bräuche, kommen hier voll auf ihre Kosten. Besucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm mit energiegeladener Musik namhafter Scottish- und Irish-Folk-Bands, eindrucksvollen Irish-Dance und den legendären Highland Games, bei denen Stärke, Geschicklichkeit, Teamgeist im Mittelpunkt stehen. Der Sachsen Sonntag verlost für das Wochenende vom 18./19. Juli vier mal eine Karte im Wert von 10 Euro. Um diese zu gewinnen, schicken Sie uns



„Pipes Drums & More“ heißt es am 18. und 19. Juli in Klosterbuch. Foto: PM

eine Mail mit Namen, Anschrift und dem Kennwort „Pipes Drums & More“ an doe-

beln@sachsen-medien.de. Einsendeschluss ist Montag, der 13. Juli, 20 Uhr.



ZU DEN
ERGEBNISSEN



SO TICKT LEIPZIG!

Kommunalpolitik, Bauen und Wohnen, Mobilität, Zukunfts- und Alltagsthemen – wie lebt es sich aktuell in unserer Stadt?

Wir haben nachgefragt – Sie haben geantwortet. Alle Ergebnisse der großen Umfrage jetzt lesen.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG **lvz**



Ein besonderes Dinner für einsame Menschen

99-FUNKEN-AKTION erfolgreich beendet / Bund der Selbstständigen spendet 1000 Euro

DÖBELN. Auf den letzten Metern haben sie noch einmal Gas gegeben, Unternehmen, Freunde und Bekannte angesprochen und Werbung für ihren Verein gemacht, um Spenden einzusammeln: Die 99-Funken-Aktion der Kreissparkasse für den Döbelner Kultmans ist abgeschlossen und die erforderliche Summe von 20.000 Euro wurde erreicht.

Jetzt kann der junge Verein, der seit drei Jahren im Erdgeschoss des alten Sternke-Werkes seine Veranstaltungshalle saniert, neue Projekte angehen. Die alte Fabrik wird zum öffentlichen Raum in Döbelns Mitte entwickelt: zum Kulturzentrum, zu einem Platz für Veranstaltungen, Diskussionen, Lesungen, zu einem Ort, der Vernetzung möglich macht.

Einer der wichtigsten Schritte für den mittlerweile 57 Mitglieder starken Verein ist der Einbau von drei Brandschutztüren, die den Kultmans-Bereich klar vom Rest des alten Industriebaus an der Waldheimer Straße trennen. Das Obergeschoss ist an einen weiteren Verein vermietet. Dort hat der Döbelner Gesundheits-sport seit Anfang des Jahres sein Domizil und bietet täglich seine Kurse an.

Auch vom Bund der Selbstständigen hat Kultmans gerade 1000 Euro bekommen, kürzlich spendete die Stadt Döbeln ebenfalls 1000 Euro. Was mit dem Geld passiert, das der Verein durch das Crowdfunding auf der Sparkassen-Plattform zur



Vom Bund der Selbstständigen in Döbeln gab es 1000 Euro für den Döbelner Kultmans-Verein. Foto: Sven Bartsch

Verfügung bekommt? „Es fließt komplett in die strukturelle Weiterentwicklung unseres Vereins“, sagt Vorsitzender Rico Kretschel, der genauso wie alle anderen Mitglieder ehrenamtlich für das Großprojekt im Zentrum der Stadt arbeitet.

Dabei geht es nicht nur um Brandschutz oder neue Schallschutzfenster, die in der gesamten Etage noch benötigt werden. Gebraucht werden auch Veranstaltungstechnik, mobile Külschränke und Ausstattung für die Bar in der Veranstaltungshalle und, und, und. „Wenn wir jetzt Veranstaltungen machen, müssen wir viele Dinge ausleihen und dafür Gebühren zahlen.“

Kann sich der Verein die erforderliche Ausstattung anschaffen, werden langfristige Kosten reduziert und es ist unabhängigeres Arbeiten möglich. „Wir können so unsere Angebote qualitativ weiterentwickeln“, sagt Kretschel. Das betrifft zum Beispiel den Weihnachtsmarkt, der in diesem Jahr am letzten Novemberwochenende zum dritten Mal von den Kultmans-Machern organisiert wird.

Auch wenn es noch ein halbes Jahr dauert, bis sich die große Veranstaltungsfläche wieder in den einzigen Döbelner Indoor-Weihnachtsmarkt verwandelt – die Ideenschmiede ist jetzt schon aktiv. „Wir wollen das Angebot auf der Fläche vor der Fabrik noch erweitern“, sagt Rico Kretschel. Im vergangenen Jahr hatte der zweitägige

Weihnachtsmarkt Hunderte Menschen in die alte Sternke-Fabrik gezogen.

Auch ein ganz neues Projekt ist bei Kultmans angeschoben worden und kann überhaupt nur mit Hilfe von Spendengeldern realisiert werden. Es hat mit der Weihnachtszeit zu tun und greift den großen Gedanken, der den Verein trägt, in Form einer ganz besonderen Veranstaltung auf: Für den 2. Weihnachtsfeiertag organisieren die Mitglieder ein Dinner für einsame Menschen.

„Niemand sollte allein am Tisch sitzen müssen. Deshalb laden wir Menschen zu uns ins Sternke ein, gemeinsam zu essen, zu lachen und echte Begegnungen zu erleben. Gemeinschaft beginnt oft mit einem freien Platz am Tisch“, fasst der Vereinschef zusammen, welche Idee hinter der Veranstaltung steht. Nicht nur die eigenen Vereinsmitglieder werden sich bei diesem Weihnachtsessen zu den Eingeladenen gesellen, um ins Gespräch zu kommen.

„Wir sprechen andere Vereine an, ob sie sich vielleicht beteiligen möchten“, sagt Kretschel. Aktuell laufen die Planungen für die Veranstaltung. Um die Menschen zu erreichen, an die sich das Angebot richtet, starten die Organisatoren eine Umfrage. „Wir gehen gezielt auf Institutionen und Organisationen zu, die mit einsamen Menschen zu tun haben.“

M. ENGELMANN-BUNK

Entdecken Sie die Vielfalt im Anzeigenmarkt vom SachsenSonntag.

Galaxy Tab A11+ für nur 1 € sichern!

Mit LVZ Digital verlässlich informiert bleiben.

Tablet für 1 € statt 199 € +100 € geschenkt



Mehr Informationen auf abo.LVZ.de/jetztstarten telefonisch unter 0341/ 86092300 oder besuchen Sie uns im Media Store Leipzig (Peterssteinweg 19), Borna (Brauhausstr. 3)

Wissen, was **Leipzig, die Region** und **die Welt** bewegt.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG

OSCHATZER ALLGEMEINE

OSTERLÄNDER VOLKSZEITUNG

Waldbrand am Urlaubsort

Gut informiert: Betroffene Regionen werden auf Google Maps mit **SPEZIELLEN MARKIERUNGEN** versehen

BERLIN. Berlin - In Teilen Frankreichs, Portugals, Spaniens und Griechenlands kämpft die Feuerwehr gegen Flammen. Die Waldbrandgefahr ist vielerorts hoch. Reisende besorgen solche Bilder: Ist der Urlaub in Gefahr? Und was ist, wenn ich vor Ort bin und ein Brand ausbricht? Ein kurzer Überblick.

Waldbrände in Südfrankreich oder Nordgriechenland - aber wo genau? Wer wissen will, ob Feuer in der Nähe des eigenen Urlaubsortes lodert, kann diesen bei Google Maps eingeben und dann herauszoomen. Sind Waldbrände in der Region behördlich gemeldet, werden sie mit einem roten Symbol mit weißer Flamme angezeigt, samt betroffener Fläche und Sperrungen im Umkreis.

So bekommt man einen ersten Überblick. Genauere Informationen bieten die Apps und Websites lokaler Behörden. Bei größeren Brandgeschehen in einem Land weist etwa das Auswärtige Amt in seinen Reisehinweisen auf konkrete Seiten hin, die Reisenden weiterhelfen.

Der Urlaub steht vor der Tür und es lodern Brände: Das macht Sorgen. Doch Ängste vor Waldbränden allein begründen keine kostenlose Absage der Reise. Ohne sonst fällige Stornogebühren zurücktreten können Urlauber nur, wenn es beispielsweise um das Hotel große Zerstörungen durch ein Feuer gibt. Reiserechtlich spricht man

dann von unvermeidbaren, außergewöhnlichen Umständen, die die Durchführung einer Reise erheblich beeinträchtigen.

Wichtig: Dieses Recht gilt nur bei Pauschalurlauben, also bei von Veranstaltern verkauften Reisepaketten, beispielsweise aus Flug und Hotel. In der Regel sagen Veranstalter auch selbst Reisen ab oder bieten Umbuchungen an, wenn wegen Naturkatastrophen vor Ort für Urlauber kaum kalkulierbare Risiken bestehen. Deshalb sollten Pauschalreisende immer erst mit ihrem Reiseveranstalter Kontakt aufnehmen, wenn sie mit Stornogedanken spielen. Wer individuell gebucht hat, kann sich nicht auf außergewöhnliche Umstände berufen oder den Reiseveranstalter in die Pflicht nehmen.

Aber: Bereits gebuchte Leistungen wie Flug und Unterkunft muss man nach deutschem Recht nicht zahlen, wenn diese nicht erbracht werden, so der ADAC. Etwa, wenn das Hotel wegen der Situation vor Ort schließen muss. Sei es aber zugänglich, ohne dass Urlauber sich in Gefahr begeben, sei man auf Kulanz angewiesen.

Man liegt am Strand und im Hintergrund steigen die Rauchsäulen in den Himmel. Das Urlaubsgefühl ist dann dahin. Was Rechte in dieser Situation angeht, muss wieder zwischen Pauschalreise und Individualurlaub unterschieden werden.

Pauschalurlauber können unter Umständen Teile des Reisepreises im Nachgang zurückfordern. Beispielsweise, wenn Quäl den Erholungszweck beeinträchtigt oder geplante Ausflüge wegen der Situation vor Ort gestrichen werden.

Für eine erhebliche Beeinträchtigung wegen Smog konnten Urlauber laut vergangenen Gerichtsentscheidungen schon 50 Prozent des Reisepreises für die betroffenen Tage zurückverlangen. Wichtig ist laut der Verbraucherzentrale Hamburg aber, dass man den Mangel unverzüglich vor Ort dem Veranstalter anzeigt und nicht erst nach der Rückkehr.

2025 sprach das Amtsgericht Neuss einer Urlauberin sogar die Rückzahlung des gesamten Reisepreises zu: In der Nähe des Hotels wütete ein Waldbrand und die Flammen waren deutlich sichtbar. Sie hatte den Urlaub darum abgebrochen und selbst einen Rückflug gebucht, nachdem der Veranstalter dies abgelehnt hatte, weil keine akute Gefahr vorgelegen habe. Doch laut Gericht war der Zweck einer Erholungsreise nicht mehr erfüllt. (Az.: 94 C 276/25)

Veranstalter haben allgemein in solchen Situationen Fürsorgepflichten und müssen sich darum kümmern, dass sie für ihre Gäste im Zweifel Ersatzunterkünfte oder Flüge organisieren, wenn die Situation vor Ort riskant wird. **DPA**

THÜRINGEN



Labyrinthhaus in Altenburg
Vier Welten, 15 Räume,
1000 qm pure Spannung
Bist Du bereit für MISSION SHERLOCK
- die Prüfung der Vier?
Klimatisiert, wetterunabhängig
und mit kostenlosem Parken -
kein fester Termin nötig
Tickets: www.labyrinthhaus.de
oder Tel. 03447/511273

SYLT

Insel Sylt! Appartementvermietung
Schmitz. Urlaub buchen ohne suchen,
wir beraten Sie gern: ☎ 04651-944130
oder www.appartement-schmitz.de

HARZ

4**** Hotel Mühlenberg, Grundweg 8
37441 Bad Sachsa, Hallenbad, versch.
Saunen, Massagen, ab 85€ p.P./Tag/
HP, Abend 4-Gänge-Menü. Inh. Erika
Müller ☎ 05523-542, harz-hotel.com

Hotel Wolfsmühle
Inh. D. Hempel
Zur Wolfsmühle 20, 99734 Nordhausen OT Rodishain
Wandern & Erholen im Südharz
"Mühlentage"
5 Nächte im DZ mit HP ab 325,-€
inkl. WLAN, Sauna & Naturbadeteich, Spielplatz
Tel: 034653-348 www.wolfsmuehle.de

SACHSEN

Biosphärenreservat-Teichlandschaft,
3 FeWo's, 02694 Großdubrau
Tel.: 035934-4159
www.adriaurlaub-sachsen.de

USEDOM

Ahlbeck, komf. FeWo's! 2 - 4 Pers., frei
vom 5.8. - 30.8.26 ☎ 038378-28213
www.fewo-pommern-ahlbeck.de

Wellness-Ferienhaus in Koserow, f. 6
Pers., 103 m² Wohnfl., 300 m zur Ost-
see, m. Whirlpool u. Sauna, Kaminofen,
Terr., 2 Hunde erlaubt. ☎ 0173-2965881
www.wellness-ferienhaus-usedom.de

SEEBAD AHLBECK 05.08. - 30.08. frei,
2 Personen ☎ 038378-28213,
www.fewo-pommern-ahlbeck.de

MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

Gemütliches Ferienhaus für 2-3 Pers.
Mecklenburger Seenplatte, Terrasse,
großer Garten, ruhige Lage.
☎ 0173-1560088
E-Mail: ilona.schenk@t-online.de

URLAUB am See! Finnhütten &
FeWo's, rollstuhlfreundlich, teilweise
Haustier erlaubt, Angelmöglichkeiten
☎ 038757-596900 oder 0172-5409860,
www.ferienanlage-buchholz-m-vp.de

OSTSEE



URLAUB im Ostseebad Warnemünde
FERIENWOHNUNGEN * FERIENHÄUSER
2-6 Pers., tlw. mit herrlichem Meerblick
Einfach kostenfreien Katalog anfordern!
www.die-warnemuender.de * Tel. 0381-492 57 30
ferien@die-warnemuender.de

Urlaub in Boltenhagen, FeWo, 5 min
zum Strand, ganzjährig, Hund erlaubt!
0177-2766877, erikaloerzer@t-online.de

Seebad Warnemünde Zi. mit Terrasse
dir. am Strand, Blick auf Meer & Leuch-
turm ☎ 0172-7957991, August frei

FEWO Börgerende für 2 Personen,
2 Raum, Küche, Bad, 48 qm, Terrasse,
Parkplatz am Haus, Tel. 038203/84243

Juliusruh- kl. Hotel mit Restaurant am
Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand,
030-5679770, www.hotel-svantevit.de

RÜGEN

Rügenurlaub noch freie Plätze! Günst.
FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig.
Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎ 0162 /1783045

Spreewald

HOTEL WALDHÜTTE
Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland,
an Talsperre Spremberg, idyllische Lage
7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ
Wellnessbereich mit Schwimmhalle
☎ 035608/40033 • www.hotel-waldhuette.de
Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

ERZGEBIRGE

Die Oberlochnmühle PENSION***
FeWo/DZ mit Fr., großer Garten, Grill-
platz, Teich, walddreiche Gegend, Hunde
erlaubt, Nähe Seiffen und Tschechien.
09548 Deutschnudorf, ☎ 037368-
12730 www.oberlochnmuehle.de

VOGTLAND

BAD ELSTER gemütl. Pension! Zen-
trumsnah, faire Preise, bitte Prosp. anfr!
037437-597176, erholung-badelster.de

REISEMARKT EUROPA

ÖSTERREICH

Salzkammergut!!! 1 WO HP light 385€.
(sofort frei) Mond-Atter-Wolfgangsee,
eig.-Hallenbad. GH Strobl Klaus A-4881
Straß ☎ 0043/7667/7095



Sachsen Medien

Wir
setzen
Sie und
Ihre
Angebote
optimal
in Szene!

sachsen-medien.de



URLAUB - GÜNSTIGER - BUCHEN

Das Multimarken-Reisebüro für Ihren Traumurlaub

IHR REISELÖWE

Seit 1992

04347 LEIPZIG • Volksgartenstraße 53-55
Tel. (0341) 234 886 0 • e-m@il: info@reiseloewe.de

www.reiselöwe.de

5%

Neben etwaigen Frühbuchervorteilen

zusätzlich auf alle

Katalog- und Last-Minute-Reisen

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, nutzen Sie unser spezielles Angebot für Ihren Urlaub:

Zusätzlich zu etwaigen Frühbucher-Rabatten der Veranstalter erhalten Sie von uns auf fast jede von unserem Reisebüro vermittelte, gebuchte und durchgeführte Katalog- und Last-Minute-Reise (Flug, Bus, Bahn, Schiff, Langzeit, eigene Anreise) aus nahezu allen Katalogen eine **Bar-Prämie von 5 %** auf den jeweiligen Reisepreis* ausgezahlt.

Einfach - Unkompliziert - Schnell: persönlich • per Telefon • per Fax • oder per e-m@il

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08.00 - 20.00 Uhr • Sa. 09.00 - 14.00 Uhr

Lassen Sie sich von unseren freundlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ausführlich und kompetent beraten!

B. Raphael
Birgit Raphael

Wir suchen:
TOURISTIKER*IN
ab sofort in Vollzeit
STUDENTEN*IN
im prakt. Jahr
Mehr Infos unter:
www.reiselöwe.de/job-boerse

PS: Dieses Angebot gilt unbegrenzt!
*Beachten Sie unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen

STELLENANGEBOTE



Zusteller (m/w/d) für die Gebiete:
04720 Petersberg
04720 Lüttewitz
04720 Meila
04720 Schweinitz

Für die MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH suchen wir

Zusteller (m/w/d) für den SachsenSonntag

Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst neben Ihrem Job? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Sie sind:

- mindestens 16 Jahre alt
- zuverlässig und pünktlich

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Wir bieten Ihnen:

- Zustellgebiet in Wohnortnähe
- sicheres und regelmäßiges Einkommen
- eine Nebentätigkeit auf geringfügiger Basis
- eigenverantwortliches Arbeiten und flexible Zeiteinteilung am Wochenende

www.lokalboten.de
sofort.bewerben@lokalboten.de
oder telefonisch unter **0341 2181 3270**

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Druckereistr. 1, 04159 Leipzig





2.000€
Wechselprämie nach bestandener Probezeit

BEREIT FÜR MEHR VERANTWORTUNG?

Wir suchen einen **Bauleitenden Monteur** (m/w/d) für Vor-Ort-Leistungen beim Kunden.

- 37,5-Stunden-Woche für eine bessere Work-Life-Balance
- unbefristete Sicherheit
- Gestaltungsspielraum statt Dienst nach Vorschrift
- starke Benefits inklusive



bewerbung@partzsch.de | www.partzsch.de/jobs

Christa Müller ist die neue Rotary-Präsidentin

Ziel: **ZUKUNFTSFÄHIGKEIT** des Clubs stärken

REGION DÖBELN. Christa Müller ist die neue Präsidentin des Rotary Clubs Döbeln-Mittelsachsen. Sie übernimmt das Amt von Torsten Hajek.

Christa Müller war in ihrem Berufsleben zuletzt Prokuristin bei Pietsch Haustechnik in Ost- und ist heute im Ruhestand. Mit ihrer Erfahrung, ihrer regionalen Verbundenheit und ihrem Engagement soll sie die Verantwortung für das neue rotarische Jahr übernehmen.

Der Rotary Club Döbeln-Mittelsachsen besteht seit mehr als 20 Jahren. Ein wichtiges Ziel der Präsidentin ist es, neue Mitglieder zu gewinnen und damit die Zukunftsfähigkeit des Clubs weiter zu stärken. Bewährte Projekte werden fortgeführt. Dazu gehören das KidsCamp gemeinsam mit dem Rotary Club Riesa-Elbland, die Unterstützung der Förderschulen in Waldheim, Roßwein und Döbeln sowie der Benefiz-Glühweinabend. **DAZ**



Christa Müller übernimmt die Rotary Club-Präsidenschaft von Torsten Hajek. Foto: Rotary Club DL

Wir suchen Dich : Zuverl. Berufskraftfahrer im Werksverkehr zur Festeinstellung in Vollzeit bei überdurchschnittl. Bezahlung. AZ Mo-Fr, Tagestouren, voraus. FS-KI CE, Einsatz ab Döbeln. Bewerbung an: TU Krüger, Klosterbuch 14, 04703 Leisnig. ☎ 0172/9052457

STELLENGESUCHE

MINI- UND NEBENJOBS

Rüstige Rentnerin '64 sucht Minijob für ca. 43 Stunden im Monat. Gern im Bereich Reinigung, Service, Küchen-/Haushaltshilfe. Bin flexibel, zuverlässig und ehrlich. ☎ 0162/1592530

STELLENGESUCHE

40 € pro Stunde und mehr! Strom+Gas vom Marktführer zu Top-Preisen, hoher Verdienst, auch nebenberufl. ☎ 0341/656 736 350

Escort-Agentur
sucht Damen jeden Alters bei freier Zeiteinteilung und gutem Verdienst.
☎ **0176 / 22152212**



Deutsche Umwelthilfe
50 Jahre Wir setzen Umweltschutz durch

Mach mit. Als Fördermitglied. **Für uns alle!**
www.duh.de/50jahre



TRAUER

Der Weg war lang, er fing leicht holprig an. Am Wegesrand, die Blumen blühten noch sehr, viele bunte Schmetterlinge flogen umher. Plötzlich wurde der Weg steinig und kahl, das Weiterlaufen war eine Qual.

Kein Ende in Sicht, nur anstrengend und nebelndicht. Doch nun ist er geschafft, der Weg er endet an einem besonderen Steg.

ERLÖST
von Abhängigkeit, Schmerz und Leid, ruhe nun sanft unter den Wellen der Ewigkeit.

Regina Arnold

geb. Hänsel

* 23.07.1953 † 04.07.2026

In stiller Trauer
Deine Kinder, Tino und Kathleen, Deine Schwester Gudrun mit Familien



Begrenzt ist das Leben, jedoch unendlich ist die Erinnerung.

Nach langer Krankheit nehmen wir Abschied von

Klaus Soujon

geb. 26.08.1945 verst. 27.06.2026

In stiller Trauer:
**Deine Ehefrau Monika
Deine Söhne Frank und Jörg mit Familien
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 14. August 2026, 10:00 Uhr in der Naturruhe Friedewald in Coswig statt. Deshalb bitten wir von lieb gemeinten Blumenschmuck Abstand zu nehmen.

Bestattung Heiko Nickel





... und immer sind da Spuren
deines Lebens, Gedanken, Bilder,
Augenblicke und Gefühle,
sie werden uns immer
an dich erinnern und nicht
vergessen lassen.

Wir nehmen Abschied von

Jürgen Barthel

* 3. Oktober 1941 † 29. Juni 2026

Wir lassen Dich in Liebe gehen.

Deine Ehefrau Angret,
Dein Sohn Hartmut mit Sylke
Dein Enkel Sven mit Ana
Dein Urenkel Tom

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Susanne Rompf

geb. Heinicke

* 12. Mai 1959 † 28. Juni 2026

In tiefer Trauer
Dein Uwe, Deine Söhne Marcus und Christian mit Familie
sowie im Namen aller Angehörigen

Der Gottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 29. Juli 2026, 13:00 Uhr auf dem Friedhof in Leisnig statt.



IN ERINNERUNG AN EINEN WUNDERVOLLEN MENSCHEN.

Martin

† 14. Juli 2018

Wir werden Dich nie vergessen.

In unserem Herzen wirst Du immer bei uns sein.

Minkwitz, im Juli 2026



Nachdem wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied genommen haben von

Sabine Klaus

geb. Rothe

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und ehemaligen Kollegen der Geschwister-Scholl Oberschule in Roßwein recht herzlich für die Anteilnahme bedanken. Besonderer Dank gilt dem Hospiz in Leisnig und der Rednerin Frau Anje Heinz.

In liebevoller Erinnerung
Ihr Jürgen, Ihre Kinder Robert und Elisa mit Familien
Ihre Schwestern Ronny und Kathrin mit Familien
sowie im Namen aller Angehörigen

Döbeln im Juli 2026



Plötzlich, unerwartet und für alle unfassbar müssen wir Abschied nehmen von meiner lieben Ehefrau, unserer Mutti, Schwiegermutter und Oma

Marion Matthies

geb. Kern

geb. 24. August 1961 gest. 24. Juni 2026

In stiller Trauer

**Ihr Ehemann Teja Leo
Ihre Tochter Sandra mit Tom, Zoey, Kira und Vince
Ihr Sohn Oliver mit Caro und Enkel im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 31. Juli 2026, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Leisnig statt.





Danke

... sagen Sie einfach und bequem mit einer Anzeige in Ihrer Tageszeitung

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Günther Bothe

geb. 26. Juli 1939 gest. 3. Juli 2026

In tiefer Trauer
Deine Tochter Carola
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier findet am 28. Juli 2026, 11:00 Uhr in der Feierhalle im Bestattungshaus Illgen, Thielestrasse 14 in Döbeln statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis. Wir bitten, möglichst fröhlich gekleidet dabei zu sein und von größeren Blumengestecken abzusehen.



TRAUER



Bestattung Heiko Nickel
Telefon 03431 614891 · Fax 614847
Obermarkt 21 · Döbeln

**In den schweren Stunden
reichen wir Ihnen helfend die Hand.**
www.bestattung-nickel.de

Wir sind Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen für Sie erreichbar.

– Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen®

– Erledigung aller Formalitäten

– Überführung deutschlandweit

– Hausgespräche nach Vereinbarung

– Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten



Wir nehmen Abschied von
meinem lieben Ehemann, lieben
Vater, Schwiegervater und Opa

Karl Werner
geb. 3. Januar 1944
gest. 29. Juni 2026

In stiller Trauer

**Seine Marina
Sein Jens mit Mandy,
Tim und Mila
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 14. August 2026 um 13.00 Uhr
auf dem Friedhof in Leisnig statt.

Von lieb gemeinten großen
Blumenzuwendungen bitten wir
höflichst Abstand zu nehmen.

Graichen - Bestattungen

Danksagung

*Gegangen bist du aus unserer Mitte,
aber nicht aus unseren Herzen.*

Herbert Rainer Frank Rüdric

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten, danken wir von
Herzen.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Dr. med. Ulf
Fischer, dem Hospitz von Leisnig, sowie den
Mitarbeitern des Privaten Hauspflegedienstes
Leisnig GmbH & Co. KG, Franziskus Nagler Str. 5
und unseren lieben Nachbarn.

In dankbarer und liebevoller Erinnerung.

**Seine liebe Frau Waltraud
Seine liebe Tochter Katrin mit Falk
Seine liebe Enkelin Lisa mit Nico
im Namen aller Angehörigen**
Leisnig, im Juli 2026

Danksagung

Wir haben Abschied genommen von,

Manfred Lehmann
geb. 14. April 1940 gest. 30. Mai 2026

Danke

allen, die in den Tagen des Abschieds
ihre Anteilnahme auf so liebevoller Weise zum
Ausdruck gebracht haben.

Unser besonderer Dank gilt
Herrn Heymann vom Friedhof Waldheim,
dem Blumenhaus „Blattlaus“,
für den sehr schönen Blumenschmuck,
sowie Frau Fleischer und
dem Bestattungshaus Mike Graichen
für die würdevolle Trauerbegleitung.

In lieber Erinnerung

**Ehefrau Ute mit Familie
im Namen aller Angehörigen**

Waldheim, im Juli 2026

Graichen - Bestattungen

*Traurig, dich zu verlieren,
erleichtert, dich erlöst zu wissen,
dankbar, mit dir gelebt zu haben.*

Danksagung

Werner Krauß

Es ist schwer sich von einem geliebten Menschen trennen
zu müssen, doch die große Wertschätzung,
die meinem lieben Vater und unserem lieben Großvater
entgegen gebracht wurde, ist uns ein großer Trost.
Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme bekundeten.

Er wird immer in unseren Herzen bleiben.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Markert vom Friedhof Hartha,
dem Bestattungshaus Mike Graichen sowie JaCo's Blatt und Blüte.

In dankbarer Erinnerung

**Seine Tochter Kerstin
Seine Enkel Bianca, Manja, Sven & Marco mit Familien
im Namen aller Angehörigen**

Hartha,
im Juli 2026

Graichen - Bestattungen

*Stets bescheiden, allen helfend,
so hat jeder Dich gekannt.
Ruhe sei Dir nun gegeben, hab für alles vielen Dank.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Ehemann, Vati, Schwiegervati,
Opa, Uropa, Schwager und Cousin

Manfred Bittner
geb. 4. Februar 1942 gest. 3. Juli 2026

In stiller Trauer

**Seine Ehefrau Monika
Seine Kinder Heike, Jens, Maik und Mandy
mit Familien
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Mittwoch, dem 22. Juli 2026, um 13.00 Uhr
auf dem Friedhof in Waldheim statt.

Graichen - Bestattungen

*Wir gingen einen langen Weg gemeinsam,
aber er war doch zu kurz.
Wie schmerzlich war es vor Dir zu stehen und dem
Leiden hilflos zuzusehen.*

Voller Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem lieben Ehemann, guten Vater;
Opa, Bruder, Onkel und Schwager

Manfred Schmidt
* 27. Dezember 1954 † 22. Juni 2026

In liebevoller Erinnerung

Deine Doris
Deine Söhne Ronny und Andreas mit Familien
sowie im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 17. Juli 2026 um 13.30 Uhr
auf dem Friedhof in Leisnig statt.
Wir bitten von lieb gemeinten
großen Blumengrüßen abzusehen.

Graichen - Bestattungen

*Wir sind traurig, dass du nicht mehr da bist,
aber glücklich darüber, dass wir dich hatten!*

Nach einem erfüllten Leben verstarb unsere liebe

Brigitte Buchmann
* 27. Dezember 1931 † 27. Juni 2026

In Liebe und Dankbarkeit verabschieden sich:
Tochter Katrina mit Axel,
Enkel Georg und Karl mit Familie
und alle Verwandten und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
erfolgt am 30. Juli 2026, um 11.00 Uhr
in der Kirche Ziegra.

Wer sich von ihr verabschieden möchte, kann ihr zum
Abschied eine Rose schenken.



*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung Gnade*

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von meinem lieben
Vater, Schwiegervater, Opa und Bruder

Gottfried Suhr
geb. 25. Mai 1956
gest. 26. Juni 2026

In lieber Erinnerung

**Sein Sohn Alexander mit Ute
Seine Enkel Nick & Nancy
Seine Schwester Kerstin mit Familie
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier erfolgt im Kreise der Familie.

Graichen - Bestattungen

UNSER LIEBER PAPA, EHEMANN UND BRUDER
NIMMT SICH SEINE LEBENSPAUSE

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

MANFRED DECKER
geboren am 07. Dezember 1943
verstorben am 23. Juni 2026

Wir vermissen dich
Ehefrau Heidi
Töchter mit Partner
Peggy&André und Claudia&Thomas
Bruder Wolfgang
alle Angehörige und Freunde

Die Gedenkansprache findet am 25. Juli 2026 um 14:00 Uhr
im Königreichssaal der Zeugen Jehovas in Döbeln,
Waldheimer Straße 50 statt.

*Traurig, Dich zu verlieren,
erleichtert, Dich erlöst zu wissen,
dankbar, mit Dir gelebt zu haben.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Margit Brosch
* 26.02.1938 † 22.06.2026

In stiller Trauer:
Dein Sohn Andreas mit Marieluise
Deine Tochter Gabi mit Jörg
Deine Enkel Jens, Tina, Sven
und Daniela mit Familien
Deine Urenkel Luna-Marie, Tamy,
Lenny, Florian, Luise und Emil
im Namen aller Freunde
und Bekannten

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am
Freitag, dem 31. Juli 2026, 13:30 Uhr
im Krematorium in Döbeln statt.



Bestattung Heiko Nickel

Danksagung

**Was Du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für Deine Lieben
von früh bis spät, tagaus tagein.**

Karl-Heinz Harnack
* 28. März 1950 † 29. April 2026

Wir danken allen Verwandten, Bekannten, Freunden
und Nachbarn für ihre liebevolle Anteilnahme.

Unser Dank gilt auch dem Bestattungshaus Pietät Bracht
für die würdevolle Begleitung.

In Liebe und Dankbarkeit

**Seine Ehefrau Christine und sein Sohn Stefan
im Namen aller Angehörigen**

Pietät Bracht

Danksagung

Wir danken ALLEN, die sich in stiller Trauer
beim Abschied von unserem lieben Vati,
Schwiegervati, Opa, Uropa und Onkel

Karl Heinz Beuchel
mit uns verbunden fühlten und Ihre Anteilnahme
auf so vielfältige und liebevolle Weise
zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung

**Seine Tochter Gritt mit Renè
Sein Enkel Florian mit Jessica, Elsa & Frieda
im Namer aller Angehörigen**

Waldheim, im Juli 2026

Graichen - Bestattungen

*Erinnerungen sind kleine Sterne,
die tröstend in das Dunkel unserer
Trauer leuchten.*

Lutz Martsch
* 14. April 1960 † 21. Juni 2026

So plötzlich du uns genommen wurdest, umso dankbarer sind wir für die
gemeinsame Zeit. In Liebe und Dankbarkeit trauern um dich

Deine Eltern Ingrid und Jürgen,
Deine Tochter Lydia mit Martin und deinen Enkeln Fritz und Laura,
Deine Schwestern Katja und Peggy mit Familie,
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier findet am 18. Juli 2026, um 11.00 Uhr in der Feierhalle des
Bestattungshauses Illgen in Döbeln statt. Wir bitten höflichst von lieb gemeinten
Blumenzuwendungen Abstand zu nehmen. Die Beisetzung erfolgt im Anschluss
im engsten Familienkreis in einem Friedwald.



Ihr Fernsehprogramm für Sonntag, den 12. Juli 2026

TVextra

14 TAGE TV-PROGRAMM

...wünscht Ihnen viel Spaß beim Fernsehprogramm dieses Sonntags www.tv-extra.de

TV-Tipp am Sonntag

20.15 Uhr, Pro 7

Nur noch ein kleiner ...



Nach ihrer Entlassung aus dem Gefängnis sucht Emily Nelson auf direktem Weg ihre einstige Freundin Stephanie Smothers (Anna Kendrick) auf.

Als wäre vor fünf Jahren nichts geschehen, lädt sie Stephanie als Trauzeugin zu ihrer Hochzeit ein. Auf Capri angekommen, geht es aber plötzlich weniger um die Eheschließung mit dem wohlhabenden Dante, sondern viel mehr um die Aufklärung mysteriöser Mordfälle. Die Feier läuft alles andere als friedlich ab. Ist Stephanie die nächste auf der Todesliste?

145 Min.

ARD	ZDF	SAT.1	RTL	RTL	PRO 7	VOX	MDR
							
5.30 Kinder-TV 8.35 Tiere bis unters Dach 9.00 Tiere bis unters Dach 9.30 Die Sendung mit der Maus Magazin 10.00 Tagesschau 10.03 Immer wieder sonntags  Show 12.00 Tagesschau 12.03 Presseclub Diskussion 12.45 Europamagazin 13.15 Gorillas hautnah 14.00 Tagesschau 14.03 Radsport: Tour de France 18.00 Bericht aus Berlin – Sommerinterview 18.30 Weltspiegel Magazin 19.15 Quizduell-Olymp 20.00 Tagesschau 20.15 Tatort: Azra  Krimireihe, A 2023. Mit Harald Krassnitzer 21.45 Brokenwood – Mord in Neuseeland Mit Voldampf in den Tod. Krimi, NZ 2019 23.20 Tagesthemen 23.40 Die Berliner Philharmoniker in der Waldbühne Konzert 1.13 Tagesschau	5.45 Frühprogramm 9.03 Challenge Hausbau  9.30 Evangelischer Open-Air-Gottesdienst  10.15 Bares für Rares  11.55 heute Xpress  12.00 ZDF-Fernsehgarten  14.00 That's My Style  14.45 Duell der Gartenprofis 15.25 heute Xpress  15.30 Störche – vom Glücksbringer zum Störenfried?  16.15 Die Rosenheim-Cops heute  17.15 Triathlon: WM-Serie heute  19.10 Berlin direkt – Sommerinterview  19.30 Asien  20.15 Frühling  21.45 John Rambo  22.15 heute journal  23.45 Die Jagd nach Hitlers Wunderwaffen heute Xpress	5.35 Auf Streife – Berlin  6.35 Auf Streife – Berlin  7.35 Auf Streife – Berlin  8.40 Basis:Kirche  9.00 SAT.1-Frühstücksfernsehen am So.  12.05 Das große Backen – Die Profis  14.45 Brücke nach Terabithia  Fantasyfilm, USA 2007. Mit Josh Hutcherson 16.40 Ender's Game – Das große Spiel  18.55 Julia Leischik sucht: Bitte melde Dich  19.55 SAT.1: newstime  20.15 Top Gun: Maverick  22.55 John Rambo  Actionfilm, USA 2022. Mit Tom Cruise. Regie: Joseph Kosinski 0.25 47 Ronin  2.30 John Rambo  Actionfilm, D/USA/THAI 2008	5.00 Der Blaublicht-Report 5.45 Der Blaublicht-Report 6.45 Der Blaublicht-Report 7.45 Der Blaublicht-Report 8.45 Der Blaublicht-Report 9.45 Der Blaublicht-Report 10.45 Der Blaublicht-Report 11.45 Der Blaublicht-Report 12.45 Die Beet-Brüder 13.45 Die Beet-Brüder Dokusoap, Eva, Harald und Veronika, Neuwied 14.45 Die Beet-Brüder Dokusoap, Sita und André, Siegburg 15.45 Die Beet-Brüder Dokusoap, Frank und Claudia, Dortmund 16.45 Die Beet-Brüder Dokusoap, Markus und Josefine, Bottrop 17.45 Exklusiv – Weekend 18.45 RTL Aktuell 19.05 Diese Ochsenknechts 20.15 Furiosa: A Mad Max Saga Sci-Fi, AUS/USA 2024. Mit Anya Taylor-Joy, Regie: George Miller 22.45 stern TV am Sonntag 0.25 Furiosa: A Mad Max Saga Sci-Fi-Film, AUS/USA 2024	5.10 Frühprogramm  7.05 Brooklyn Nine-Nine  7.35 Brooklyn Nine-Nine  8.05 Galileo  9.05 Galileo  10.05 Galileo  11.10 Unglaublich! Spektakuläre Momente vor laufender Kamera  12.10 Unglaublich! Spektakuläre Momente vor laufender Kamera  13.05 Unglaublich! Spektakuläre Momente vor laufender Kamera  14.05 Darüber staunt die Welt  16.25 taff weekend  17.45 ProSieben: newstime 17.55 Galileo Stories  19.05 Galileo X-Plorer  20.15 Nur noch ein kleiner Gefallen  22.40 Once Upon a Time in... Hollywood  Drama, USA/GB/CHN 2019. Mit Brad Pitt 1.55 Gesetz der Rache Thriller, USA 2009. Mit Jamie Foxx	5.35 CSI: NY Krimiserie 6.20 Criminal Intent 7.10 Criminal Intent 8.05 Criminal Intent 9.00 Criminal Intent 9.55 Criminal Intent 10.50 Criminal Intent 11.35 Criminal Intent Im Netz der Kidnapper 12.25 Criminal Intent Krimiserie, Adel vernichtet 13.15 Criminal Intent Krimiserie, Der Richter und sein Henker 14.10 Criminal Intent Krimiserie, Ausgesungen 15.05 Criminal Intent Krimiserie, Gottlos 16.00 Die Tuning-Profis 17.00 auto mobil Magazin 18.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap 19.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap 20.15 Hot oder Schrott – Promi Spezial Dokusoap, U.a.: „Spyder Air Tischtennis“ 23.40 Hot oder Schrott – Die Allestester 0.40 Medical Detectives 1.35 Medical Detectives	5.00 Frühprogramm  13.35 Sagenhaft  15.05 Wunderbar verwandelt  15.35 Ein Sommer in Sommerby  16.50 MDR aktuell  17.00 Das singende, klingende Bäumchen  18.00 MDR aktuell  18.05 Brisan Classix  18.50 Wetter für 3  18.52 Unser Sandmännchen 19.00 MDR Regional  19.30 MDR aktuell  19.50 Room Tour  20.15 Legenden  21.45 MDR aktuell  22.00 Endlich sichtbar – Von Vietnam nach Deutschland  23.30 Wohnen auf Zeit 23.40 Alles gehört zu Dir 23.50 Obst und Gemüse Komödie, D 2017 0.20 Zuhause ist dort, wo die Sternfrüchte sauer sind Drama, D 2024	

RTL ZWEI	KABEL 1	SUPER RTL	S. RTL	rbb	RBB	NDR	NDR	arte	ARTE	3 sat	3SAT	SPORT1	KI.KA
12.15 X-Factor: Das Unfassbare Mysteryserie	14.00 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	17.15 Voll zu spät! Trickserie	17.25 Voll zu spät! Trickserie	18.30 rbb Gartenzeit	14.25 Polizeifunk ruft	15.20 Disco für alle! Wie ein Sound die Welt veränderte	15.15 Der Camping-Check	16.00 Björn Freitag kocht grenzenlos köstlich	17.00 Hotel-Legenden	18.30 Schweizweit	9.00 Doppelpass	13.00 Prinzessin Emmy	
13.15 „Die Schnäppchenhäuser“ Spezial	15.00 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	17.45 Voll zu spät! Trickserie	17.55 Voll zu spät! Trickserie	19.00 Kripo live – Tatern auf der Spur	14.50 Polizeifunk ruft	15.15 Der Camping-Check	16.00 Björn Freitag kocht grenzenlos köstlich	17.00 Hotel-Legenden	18.30 Schweizweit	9.00 Doppelpass	13.00 Prinzessin Emmy		
15.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim	16.00 Kabel Eins :newstime	18.10 ALVINNN!!! Animation	18.20 ALVINNN!!! Animation	19.30 rbb24 Abendschau	15.15 Der Camping-Check	16.00 Björn Freitag kocht grenzenlos köstlich	17.00 Hotel-Legenden	17.50 Long Lang spielt Camille Saint-Saëns	18.30 Schweizweit	9.00 Doppelpass	13.00 Prinzessin Emmy		
16.15 Bella Italia – Camping auf Deutsch	17.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	18.40 ALVINNN!!! Animation	18.50 ALVINNN!!! Animation	20.00 Tagesschau	16.00 Björn Freitag kocht grenzenlos köstlich	17.00 Hotel-Legenden	17.50 Long Lang spielt Camille Saint-Saëns	18.40 Zu Tisch ...	19.08 3sat-Wetter	11.00 WM-Doppelpass	14.10 Törtel		
18.15 GRIP – Das Motor-magazin	18.10 Morlock Motors – Big Deals im Westwald	19.00 ALVINNN!!! Animation	19.20 Angelo! Animation	20.15 Kanadas Nationalparks	16.30 Iss besser! Dokureihe	17.00 Bingo! Nachrichten	18.00 Ostseereport	19.10 Arte Journal	19.10 Marokkos Cannabis-Hoffnung: Kann die Legalisierung des Schwarzmarktes gelingen?	13.30 WM aktuell Fußball	14.10 Törtel		
20.15 The 355	20.15 Trucker Babes – 400 PS in Frauenhand	19.30 Angelo! Animation	19.40 Angelo! Animation	21.00 Kanadas Nationalparks	17.00 Bingo! Nachrichten	18.00 Ostseereport	18.45 DAS! Rote Sofa	19.30 Faszination Südsee – Die Fidisch-Inseln	19.40 Schätze der Welt	14.15 Motorsport: ADAC GT Masters 2. Rennen	15.00 Belle und Sebastian		
22.45 Jolt	22.20 Trucker Babes – 400 PS in Frauenhand	19.45 Woosle Goozle	19.55 Woosle Goozle	21.45 rbb24	18.00 Ostseereport	18.45 DAS! Rote Sofa	19.30 Ländermagazine	20.00 Tagesschau	20.00 Tagesschau	15.45 Die PS-Profis – 10 Zylinder Dokusoap	15.45 Wir Kinder aus dem Möwenweg		
0.30 Cowboys & Aliens	23.20 Steel Buddies – Stahlharte Geschäfte	20.15 Lucifer Krimiserie	22.05 Lucifer Krimiserie	22.00 Bernd Stelter – Reg dich nicht auf. Gibt nur Falten!	19.30 Ländermagazine	20.00 Tagesschau	20.15 Praxis mit Meerblick Unter Campern. Familienfilm, D 2019	20.15 Ladies Night	21.00 Johann König findet	16.45 American Football League Europe	16.35 Anna und die wilden Tiere		
	0.15 Steel Buddies – Stahlharte Geschäfte	23.00 Lucifer Krimiserie	0.00 Without a Trace – Spurlos verschwunden Krimiserie	22.45 Krömer	20.00 Tagesschau	20.15 Praxis mit Meerblick Unter Campern. Familienfilm, D 2019	21.45 Kaum zu glauben! extra 3 Magazin	21.00 Johann König findet	21.45 Wir bleiben Freunde	20.00 Bitte Lächeln! Show	17.00 1, 2 oder 3		
				23.15 Falsch, aber anders lustig	21.45 Kaum zu glauben! extra 3 Magazin	22.45 extra 3 Magazin	23.30 Volleyball made in Lüneburg: Ein Team – ein Traum Doku	21.45 Wir bleiben Freunde	23.15 Mord in der Lagune	20.15 Stromberg Comedyserie, Karneval	17.25 Pettersson und Findus		
				23.45 Falsch, aber anders lustig	22.45 extra 3 Magazin	23.30 Volleyball made in Lüneburg: Ein Team – ein Traum Doku	0.00 Die Kings von Kreuzberg	23.30 Sur Mesure	0.45 Outdoor-Kunst auf Island – Kieler Bildhauer bearbeitet Vulkan-gestein	20.45 Stromberg Comedyserie, Der Protest	17.50 Der kleine Nick und die Ferien		
				0.00 Die Kings von Kreuzberg	23.30 Sur Mesure	0.30 Romy und Alain: Die ewigen Verlobten	0.00 Twist Magazin	0.30 Romy und Alain: Die ewigen Verlobten		21.20 Stromberg Serie	18.15 Feuerwehrmann Sam		
										21.55 Stromberg Serie	18.35 Mamfie		
										22.30 Stromberg Serie	18.47 Baumhaus		
										23.00 Bitte Lächeln! Show	18.50 Unser Sandmännchen		
										0.10 STOP! Border Control: Rom	19.00 Arthur und die Freunde der Tafelrunde		

Unser Thema heute: Altersherz

Wenn dem Herzen die Kraft ausgeht





Dr. rer. nat.
Albert Kompek

Dr. rer. nat. Albert Kompek beantwortet die Frage einer Leserin, die sich mehr Energie für ihr Herz wünscht.

Franziska Schneider (66): In letzter Zeit fühle ich mich oft müde und antriebslos. Früher konnte ich lange Spaziergänge machen, aber jetzt fehlt mir schnell die Kraft. Auch beim Treppensteigen komme ich immer schneller außer Atem. Ist das eine Alterserscheinung, die ich einfach hinnehmen muss?

Dr. rer. nat. Albert Kompek: Zunächst einmal ist es wichtig das Thema ärztlich abklären zu lassen. Kann eine Erkran-

kung ausgeschlossen werden, ist es wahrscheinlich, dass mit zunehmendem Alter auch die Leistungsfähigkeit des Herzens etwas nachlässt – im Volksmund spricht man gerne vom „Altersherz“. Ein Grund dafür ist der sinkende Coenzym-Q10-Spiegel im Körper. Verstärkt wird dieser Rückgang, wenn man Cholesterinsenker (Statine) einnimmt – die hemmen zusätzlich die körpereigene Coenzym-Q10-Produktion. Coenzym Q10 ist eine

körpereigene Substanz, die in jeder Zelle vorkommt und eine Schlüsselrolle bei der Energiegewinnung spielt. Aufgrund des hohen Energiebedarfs des Herzens ist Coenzym Q10 dort eigentlich in besonders hoher Konzentration vorhanden. Geht der Coenzym-Q10-Spiegel jedoch zurück, kann es zu einer verringerten Energieversorgung unserer „Lebenspumpe“ kommen und die von Ihnen angesprochenen Probleme treten auf.

WAS TUN FÜR EIN LEISTUNGSSTARKES HERZ?

Durch eine zusätzliche Einnahme von Coenzym Q10 (z.B. durch hochwertige Nahrungsergänzungsmittel aus der Apotheke) kann dieser Rückgang wieder ausgeglichen werden.

IM FOKUS DER WISSENSCHAFT

Wissenschaftliche Untersuchungen belegen, dass Q10 wesentlich für die Energieversorgung des Herzens und folglich für dessen Leistungsfähigkeit ist.¹ In Studien mit Coenzym-Q10-Supplementierung wurde sowohl die Belastbarkeit als auch die Auswirkung auf die Lebensqualität untersucht – insbesondere bei älteren Menschen mit eingeschränkter Herzleistung.² Wichtig hierfür sind jedoch ein ausreichend hoher Wirkstoffgehalt sowie eine gute Bioverfügbarkeit des jeweiligen Coenzym-Q10-Präparats. Denn Coenzym Q10 ist fettlöslich und kann vom Körper nur dann gut aufgenommen werden, wenn es in gelöster Form vorliegt. Präparate, bei denen der Wirkstoff in Öl gelöst ist, bieten hier also einen entscheidenden Vorteil. Man kennt dies z.B. von Karottensaft, der mit ein paar Tropfen Öl verfeinert wird, um das enthaltene Vitamin A besser aufnehmen zu können.

TIPP FÜR DIE HERZGESUNDHEIT

Ich empfehle Ihnen daher die Coenzym-Q10-Kapseln von Dr. Böhm®. Diese versorgen das Herz mit der durch Studien bestätigten Menge des wichtigen Nährstoffes Coenzym Q10 sowie zusätzlich mit Thiamin, das die Herzfunktion unterstützt.

¹Lars Ernster GD. Biochimica et Biophysica Acta 1995; 195-204. ²Mortensen SA et al. JACC Heart Fail 2014; 6(4):641-9



Experten-Rat

Ubichinon oder Ubichinol?

Coenzym Q10 ist in zwei Formen verfügbar: Ubichinon und Ubichinol. Obwohl beide im Körper vorkommen, unterscheiden sie sich in ihrer physiologischen Rolle. In Hinblick auf eine verbesserte Energieproduktion in Herz und Muskeln gibt es eine überzeugende Studienlage, die klar für Ubichinon spricht. Wer im Alter also seine Energie zurückgewinnen möchte, setzt auf die am besten dokumentierte Form: Ubichinon.

MEINE EMPFEHLUNG



NEU

Dr. Böhm® Coenzym Q10

- Nur 1x täglich – 100 mg Ubichinon
- Verringert Müdigkeit (Vitamin B12)
- Sehr gute Bioverfügbarkeit – in Öl gelöst

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Coenzym Q10 gerne für Sie unter:
PZN: 20398051 (30 Stk) UVP: 19,90 €

WIR FEIERN - SIE SPAREN

30 JAHRE STANDORT WALDHEIM

nur am 15. Juli und nur in Waldheim

Nur
solange
der Vorrat
reicht

50,00 €



FEUERSCHALE „HAITI“

- Feuerschale mit 2 Handgriffen
- Feuerschale: Ø 60 cm,
- Material: Stahl, natur - geölt
- Materialstärke: 1,5 mm

60,00 €

Nur
solange
der Vorrat
reicht



FEUERSCHALE „PANAMA“

- Höhe: ca. 29 cm
- Feuerschale: Ø 60 cm
- Material: Stahl, natur - geölt
- Materialstärke: 1,5 mm

50,00 €

Nur
solange
der Vorrat
reicht



FEUERSCHALE „POLO“

- Höhe: ca. 36 cm
- Feuerschale: Ø 60 cm
- Material: Stahl, natur - geölt
- Materialstärke: 1,5 mm

Nur
solange
der Vorrat
reicht

20,00 €



SCHWERLASTREGAL KIEFER

- Maße BxHxT 174x80x40 cm
- 4 geschlossene Latten pro Boden
- Gewicht ca. 19 kg

Nur
solange
der Vorrat
reicht

15,00 €



FLASCHENREGAL FÜR 56 FLASCHEN

- Maße BxHxT: 72,3 x 25x 111,8 cm
- Seitenteile vormontiert
- 6 Flaschenböden pro Latte, sauber gefräst
- Lattung 14 x 65 mm
- Gewicht ca. 6 kg

Nur
solange
der Vorrat
reicht

15,00 €



HOLZLATTENREGAL MIT 5 BÖDEN

- Maße BxHxT 170x75x40 cm
- 6 Latten pro Boden
- Lattung 14 x 65 mm
- Gewicht ca. 12 kg

Nur
solange
der Vorrat
reicht

90,00 €



RATTAN - AUFBEWAHRUNGSBOX

- Maße. BxHxT: 120 x 67 x 64 cm oder 118 x 63,5 x 61 cm
- Anthrazit-Grau bzw. Kupferbraun
- Alu-Rahmen und Deckel mit Gasdämpfer

PRIMA PREMIUM SCHLAUCH 50M 1/2"



30,00 €
0,60/m

Nur
solange
der Vorrat
reicht

- Eigenschaften:
- 5-lagig mit doppelter Textil-Verstärkung
 - Algenschutz
 - Cadmium-, barium-, bleifrei
 - UV-beständig

RHG

Bau & Garten

Mendener Weg 9, 04736 Waldheim

Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar und nur am Aktionstag!!!